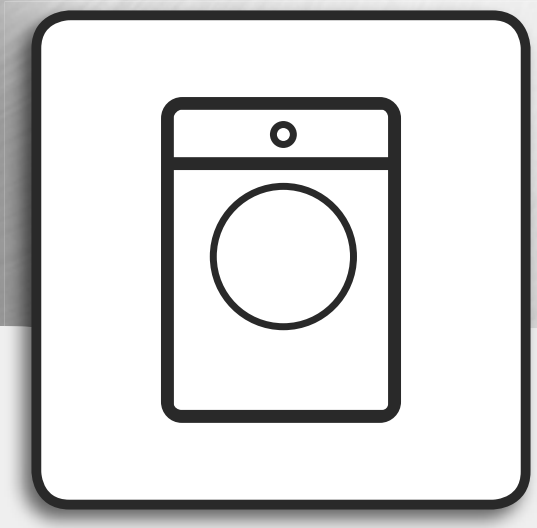
Whirlpool



Здоровье и безопасность, Использование и уход, Установка

www.whirlpool.eu/register

РУССКИЙ 3

РУССКИЙ

ЗДОРОВЬЕ И БЕЗОПАСНОСТЬ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД, УСТАНОВКА



БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ПРИОБРЕТЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ МАРКИ WHIRLPOOL.
Для получения более полной технической поддержки зарегистрируйте ваш прибор на **www.whirlpool.eu/register**

Указатель

Здоровье и безопасность

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ 5

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ 8

ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ 9

Использование и уход

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ 10

ПРИБОР 10

ЛОТОК ДЛЯ МОЮЩИХ СРЕДСТВ 10

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ 11

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ ВОДОСНАБЖЕНИЯ 12

ДВЕРЦА 13

ПОДСВЕТКА БАРАБАНА (при наличии) 13

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ 13

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА 14

ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ 14

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ 15

ПРОГРАММЫ И ОПЦИИ 19

ФУНКЦИИ 27

ИНДИКАТОРЫ 29

ПОДСКАЗКА ДОЗИРОВКИ / ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ 30

ПОДСКАЗКА ДОЗИРОВКИ / ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ 32

СОВЕТЫ ПО ЭКОНОМИИ 33

Whirlpool

ЧИСТКА И УХОД 34
ЧИСТКА ВНЕШНИХ ЧАСТЕЙ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ 34
ПРОВЕРКА ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА 35
ЧИСТКА СЕТЧАТЫХ ФИЛЬТРОВ НА ЗАЛИВНОМ ШЛАНГЕ 36
ЧИСТКА ЛОТКА ДЛЯ МОЮЩИХ СРЕДСТВ 37
ЧИСТКА ФИЛЬТРА ВОДЫ / СЛИВ ОСТАВШЕЙСЯ ВОДЫ 38
ПЕРЕВОЗКА И ПЕРЕМЕЩЕНИЕ 40
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ 41
ПРИНУДИТЕЛЬНОЕ ОТКРЫТИЕ ЛЮКА В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ 45
СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР 46

Руководство по установке 47

Здоровье и безопасность

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ПРОЧТИТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ

Перед использованием стиральной машины внимательно прочтите руководства "Здоровье и безопасность" и "Использование и уход".

Сохраняйте настоящую инструкцию для возможности обращения к ней в будущем.

ВАША БЕЗОПАСНОСТЬ И БЕЗОПАСНОСТЬ ДРУГИХ ЛЮДЕЙ ОЧЕНЬ ВАЖНА!

В настоящем руководстве и на самой стиральной машине содержатся важные указания по безопасности. Их необходимо прочесть и неукоснительно соблюдать.



Это символ опасности.

Он предупреждает о наличии потенциальных опасностей, угрожающих здоровью и жизни людей.

Каждое указание по технике безопасности предваряется символом опасности и словами **ОПАСНОСТЬ** или **ВНИМАНИЕ**. Данные слова имеют следующие значения:

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасная ситуация, с большой степенью вероятности приводящая к тяжелой травме.

⚠ ВНИМАНИЕ

Опасная ситуация, способная с некоторой вероятностью привести к тяжелой травме.

В указаниях по технике безопасности содержатся сведения об имеющихся потенциальных опасностях и о том, как уменьшить риск травм, повреждений и поражения электрическим током, которые может повлечь за собой неправильное пользование стиральной машиной. Тщательно придерживайтесь изложенных ниже предписаний.

Несоблюдение предписаний ведет к возникновению опасных ситуаций. Изготовитель не несет ответственности за травмы людей и животных и материальный ущерб, причиненные вследствие несоблюдения изложенных требований и предостережений.

Не допускайте к прибору детей раннего (0-3 лет) и дошкольного (3-8 лет) возраста без постоянного наблюдения взрослых.

Дети, начиная с 8-летнего возраста, лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, не имеющие достаточных знаний и навыков, могут пользоваться стиральной машиной только под присмотром или после того, как получат указания по безопасному использованию прибора и осознают имеющиеся опасности. Не позволяйте детям играть со стиральной машиной. Дети не должны осуществлять уход за прибором и его чистку без надзора со стороны взрослых.

Удалите транспортные болты.

Стиральная машина оборудована транспортными болтами, которые служат для предотвращения повреждения внутренних узлов во время транспортировки. Перед началом эксплуатации машины обязательно удалите эти болты.

После их удаления закройте отверстия 4 прилагаемыми пластиковыми заглушками.

Не пытайтесь открыть силой заблокированный люк, не используйте его в качестве подножки.

НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Данная стиральная машина предназначена исключительно для бытового применения. Использование стиральной машины в профессиональных целях запрещено. Изготовитель снимает с себя всякую ответственность за последствия ненадлежащего использования прибора или неправильных настроек на пульте управления.

ВНИМАНИЕ: Для включения стиральной машины не допускается использование внешнего таймера или системы дистанционного управления.

Не используйте стиральную машину на открытом воздухе.

Не храните взрывоопасные и легковоспламеняющиеся предметы (например, аэрозольные баллончики) и не размещайте и не используйте бензин и другие легковоспламеняющиеся

вещества внутри или вблизи от стиральной машины: случайное включение стиральной машины может привести к пожару.

Стиральная машина предназначена исключительно для стирки белья, допускающего машинную стирку, в обычных для частного домохозяйства количествах.

УСТАНОВКА

Установка и ремонт должны выполняться квалифицированным специалистом в соответствии с инструкциями изготовителя и местными правилами безопасности. Запрещается ремонтировать или заменять части стиральной машины, за исключением случаев, особо оговоренных в руководстве по эксплуатации.

Дети не должны участвовать в операциях установки. Не допускайте детей к стиральной машине во время ее установки. Храните упаковочные материалы (пластиковые пакеты, пенопласт и т. п.) в недоступных для детей местах во время и после завершения установки стиральной машины.

При распаковке и установке работайте в защитных перчатках.

После распаковки стиральной машины проверьте ее на предмет возможных повреждений во время транспортировки. В случае обнаружения проблем обращайтесь к продавцу или в ближайший Сервисный центр.

Для перемещения и установки стиральной машины требуется участие двух или более человек.

Не допускайте детей к стиральной машине во время ее установки.

Перед выполнением любых операций по установке отключите стиральную машину от электрической сети.

Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить сетевой шнур стиральной машины.

Не включайте стиральную машину до завершения установки.

Перед включением подождите несколько часов с момента установки, чтобы прибор смог адаптироваться к климатическим условиям в помещении.

Не устанавливайте стиральную машину в местах, где она может подвергаться воздействию экстремальных условий окружающей среды: плохая вентиляция, пониженная (менее 5°C) или повышенная (более 35°C) температура.

При установке убедитесь, что все четыре ножки стиральной машины твердо стоят на полу. Отрегулируйте ножки при необходимости. Проверьте горизонтальность стиральной машины при помощи уровня.

В случае деревянных или так называемых "плавающих полов" (некоторые типы паркета и ламината) установите стиральную машину на закрепленный на полу лист фанеры с размерами не менее 60 x 60 см и толщиной не менее 3 см.

Для подключения стиральной машины к водопроводу используйте только новые шланги. Запрещается использовать бывшие в употреблении шланги.

При перемещении стиральной машины не поднимайте ее за рабочую поверхность.

Подсоединяйте заливной шланг (шланги) к водопроводу в соответствии с правилами местной организации по водоснабжению.

Для моделей, рассчитанных на работу только с холодной водой: не подключайте стиральную машину к водопроводу горячей воды.

Для моделей, которые могут использовать горячую воду: температура подаваемой горячей воды не должна превышать 60°C.

Убедитесь, что вентиляционные отверстия в основании стиральной машины (если таковые имеются у вашей модели) не загораживаются ковром или другим материалом.

Давление подаваемой воды должно составлять 0,1–1 МПа.

Если вы собираетесь установить сушильную машину поверх стиральной, обратитесь в Сервисный центр или к своему специализированному дилеру, чтобы уточнить возможность такой установки. Установка допускается только с использованием специального монтажного комплекта, который можно приобрести в Сервисном центре или у специализированного дилера.

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

Убедитесь, что напряжение, указанное на паспортной табличке, соответствует напряжению домашней электросети.

Согласно действующим правилам безопасности при установке прибора должен использоваться многополюсный выключатель с

зазором между разомкнутыми контактами не менее 3 мм.

Стиральная машина должна быть обязательно заземлена.

Если штепсельная вилка стиральной машины не подходит к розетке, обратитесь за помощью к квалифицированному специалисту.

Не пользуйтесь удлинителями, разветвителями или переходниками. Не подключайте стиральную машину к розетке с дистанционным управлением.

Сетевой шнур должен иметь достаточную длину для того, чтобы после встраивания стиральная машина могла быть без труда подключена к выходу электрической сети.

Не тяните за сетевой шнур.

В случае повреждения сетевого шнура его следует заменить шнуром того же типа. Замена сетевого шнура должна выполняться квалифицированным специалистом в соответствии с инструкциями изготовителя и действующими правилами безопасности. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Не пользуйтесь стиральной машиной, если у нее повреждены сетевой шнур или вилка, если она не работает должным образом или была повреждена вследствие удара или падения. Не погружайте сетевой шнур или вилку в воду. Держите шнур вдали от горячих поверхностей.

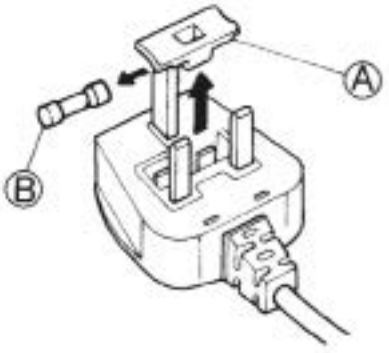
После завершения установки электрические компоненты должны быть недоступны для пользователя.

Не прикасайтесь к стиральной машине мокрыми руками или другими частями тела, не пользуйтесь ею, будучи разутыми.

ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ (ТОЛЬКО ДЛЯ ВЕЛИКОБРИТАНИИ И ИРЛАНДИИ)

Замена предохранителя

Если сетевой шнур стиральной машины оснащен вилкой с предохранителем BS 1363A на 13 ампер, то для замены используйте предохранитель типа BS 1362, сертифицированный A.S.T.A. При этом действуйте следующим образом:



1 .Снимите крышку предохранителя (A) и извлеките предохранитель (B).

2 .Вставьте в крышку новый предохранитель номиналом 13 A.

3 .Установите крышку с предохранителем в вилку.

Важно:

При замене необходимо установить на место крышку предохранителя. Если крышка была утеряна, не пользуйтесь вилкой до тех пор, пока не будет установлена запасная крышка. При подборе запасной крышки руководствуйтесь цветной вставкой или буквенным указанием цвета на корпусе вилки. Запасные крышки предохранителей можно приобрести в местном магазине электротоваров.

Только для Ирландии

Помимо вышеописанных типов, применяемых в Великобритании, здесь также используется третий тип штепсельного разъема: двухштырьковый с боковым заземлением.

Розетка/вилка (для обеих стран)

Если имеющаяся вилка не подходит к вашей розетке, обратитесь в Сервис за дальнейшими указаниями. Не пытайтесь заменить вилку самостоятельно. Данная операция должна выполняться квалифицированным специалистом в соответствии с инструкциями изготовителя и действующими правилами безопасности.

ПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Не превышайте максимальный объем загрузки. Максимально допустимый объем загрузки указан в таблице программ.

Закрывайте кран подачи воды, когда машина не используется.

Не используйте растворители (например, скипидар, бензол), моющие средства с содержанием растворителей, чистящие порошки, моющие жидкости для стекол и общего назначения, легковоспламеняющиеся жидкости. Не стирайте в машине ткани, обработанные растворителями или горючими жидкостями.

ЧИСТКА И УХОД

Перед выполнением любых операций по чистке и уходу отключите стиральную машину от электросети.

Не используйте пароочистители.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

Упаковочный материал на 100% пригоден для переработки, о чем свидетельствует соответствующий символ:



Различные части упаковки должны быть утилизированы в полном соответствии с действующими местными правилами по утилизации отходов.

УТИЛИЗАЦИЯ БЫТОВЫХ ПРИБОРОВ

При сдаче стиральной машины на утилизацию приведите ее в нерабочее состояние, срезав шнур питания. Снимите дверцы и полки (при наличии) так, чтобы дети не могли забраться на прибор или оказаться заблокированными внутри.

Данная стиральная машина изготовлена из материалов,



пригодных к переработке или повторному использованию. Утилизируйте прибор в соответствии с местными правилами по утилизации отходов.

Дополнительную информацию о правилах обращения с бытовыми электроприборами, их утилизации и переработке можно получить в соответствующих государственных органах, службе сбора бытовых отходов или в магазине, где была приобретена стиральная машина.

Данная стиральная машина снабжена маркировкой в соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE).

Обеспечивая правильную утилизацию изделия, вы помогаете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Символ



на самом изделии или на сопроводительной документации указывает, что при утилизации данного изделия с ним нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами. Вместо этого, его следует сдать в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования.

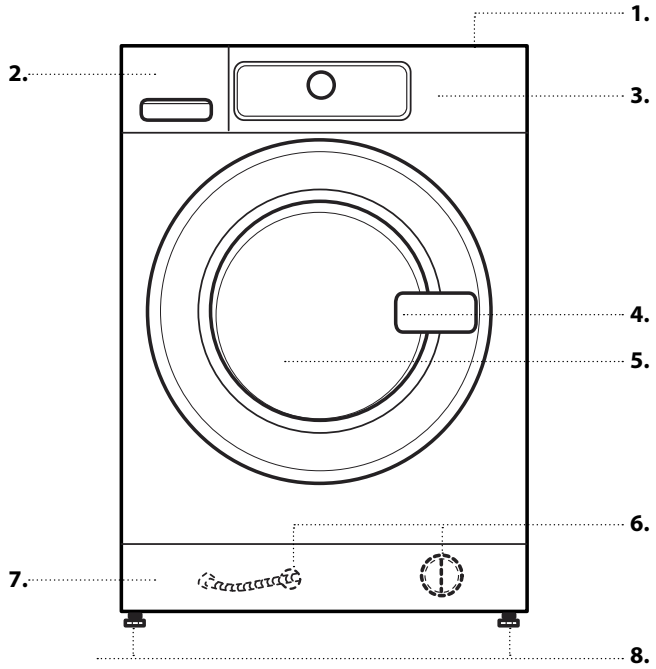
ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ

Данная стиральная машина была разработана, изготовлена и выпущена в продажу в соответствии с требованиями по безопасности следующих европейских директив:

- Директива 2006/95/ЕС “Низковольтное оборудование”;
- Директива 2004/108/ЕС “Электромагнитная совместимость”.

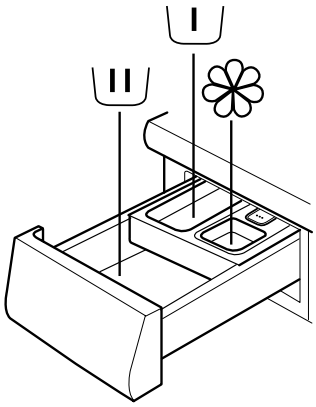
ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

ПРИБОР



1. Рабочая поверхность
2. Лоток для моющих средств
3. Панель управления
4. Ручка дверцы
5. Дверца
6. Фильтр воды / шланг аварийного слива (при наличии)
   - за нижней панелью -
7. Нижняя панель (съемная)
8. Регулируемые ножки (4)

ЛОТОК ДЛЯ МОЮЩИХ СРЕДСТВ



1. Отделение для основной стирки 
- Моющее средство для основной стирки
- Пятновыводитель
- Умягчитель воды

2. Отделение для предварительной стирки 
- Моющее средство для предварительной стирки

3. Отделение для кондиционера 
- Кондиционер для тканей
- Жидкий крахмал

Заливайте кондиционер или раствор крахмала не выше отметки “MAX”.

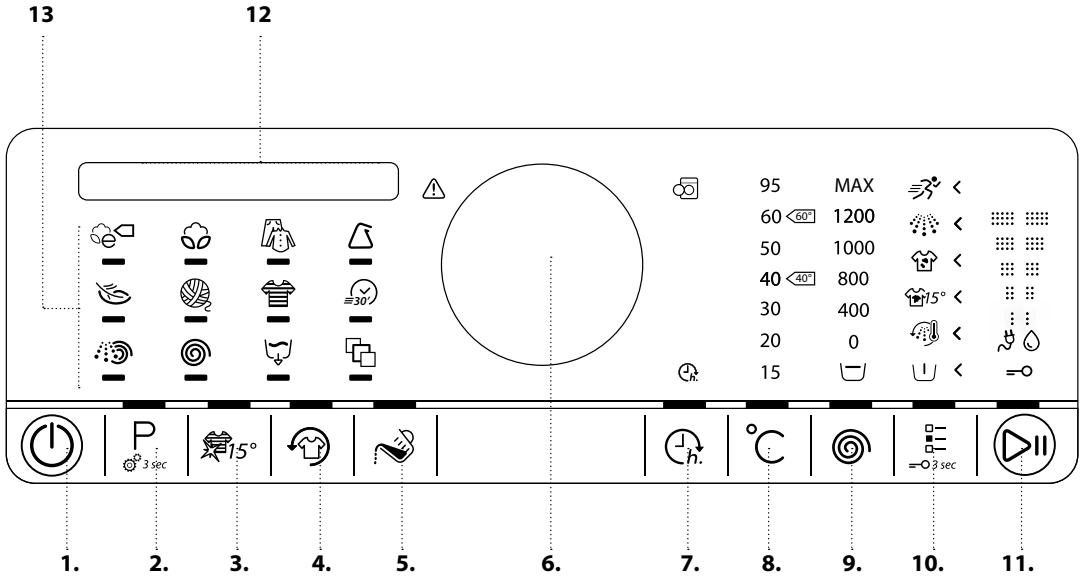
4. Кнопка отсоединения 
(нажмите, чтобы извлечь лоток для чистки)

Whirlpool

Рекомендации по выбору моющих средств для различных видов белья

Белые плотные ткани	(хол.-95°C)	Высокоэффективные моющие средства
Белые деликатные ткани	(хол.-40°C)	Мягкие моющие средства с традиционным или оптическим отбеливателем
Ткани светлого/пастельного цвета	(хол.-60°C)	Моющие средства с традиционным или оптическим отбеливателем
Ткани насыщенного цвета	(хол.-60°C)	Моющие средства для цветного белья без традиционного/оптического отбеливателя
Черные/темные ткани	(хол.-60°C)	Специальные моющие средства для черного/темного белья

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



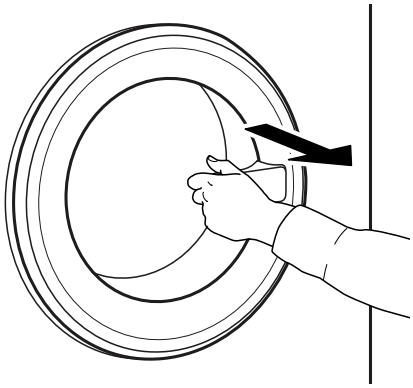
1. Кнопка "Вкл/Выкл"
("Сброс/Слив" при длительном нажатии)
2. Кнопка “Программа”
3. Кнопка “Colours 15°”
4. Кнопка “Сохранение свежести”
5. Кнопка "Подсказка дозировки"
6. Ручка (Вращение для выбора / нажатие для подтверждения)
7. Кнопка “Завершение через”
8. Кнопка “Температура”
9. Кнопка "Скорость отжима"
10. Кнопка "Опции"
("Блокировка кнопок" при длительном нажатии)
11. Кнопка “Старт/Пауза”
12. Дисплей
13. Область программ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ ВОДОСНАБЖЕНИЯ

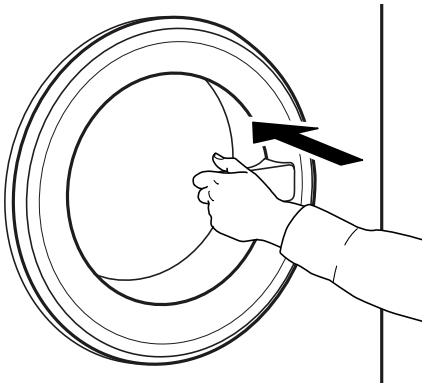
ПОДСОЕДИНЕНИЕ К СИСТЕМЕ ВОДОСНАБЖЕНИЯ	
ТИП ВОДОСНАБЖЕНИЯ	Холодное
КРАН ПОДАЧИ ВОДЫ	Резьбовой выход 3/4” под шланг
МИНИМАЛЬНОЕ ДАВЛЕНИЕ ВОДЫ	100 кПа (1 бар)
МАКСИМАЛЬНОЕ ДАВЛЕНИЕ ВОДЫ	1000 кПа (10 бар)

ДВЕРЦА

Чтобы открыть дверцу, потяните за ручку.



Чтобы закрыть дверцу, надавите на нее в районе ручки до щелчка.



ПОДСВЕТКА БАРАБАНА (при наличии)

- Во время выбора программы: свет загорается для загрузки белья
- После запуска программы: свет плавно загорается и гаснет во время измерения веса белья.
- После завершения программы: свет загорается в момент открытия люка для выгрузки белья. Через некоторое время свет гаснет в целях экономии электроэнергии. Нажмите любую кнопку, чтобы снова включить свет.

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Обратитесь в наш Сервисный центр, чтобы узнать о возможности приобретения указанных ниже принадлежностей для вашей модели стиральной (и сушильной) машины

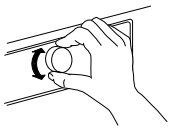
ПОДСТАВКА
Устанавливается под стиральную машину, позволяя приподнять ее над полом для более удобной загрузки и выгрузки белья.

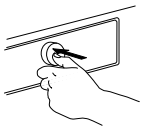
МОНТАЖНЫЙ КОМПЛЕКТ С ПОЛКОЙ
Позволяет закрепить сушильную машину на стиральной в целях экономии места и облегчения загрузки и выгрузки белья из сушильной машины.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

При подключении стиральной машины к электросети она включается автоматически. Вам будет предложено выбрать язык дисплея. Выберите нужный язык вращением ручки и нажмите ручку для подтверждения выбора.





Затем можно установить параметр жесткости воды стиральной машины в соответствии с жесткостью местной воды. Это рекомендуется сделать для улучшения работы функции "Подсказка дозировки". Выберите одно из значений "мягкая / средняя / жесткая" вращением ручки и нажмите ручку для подтверждения выбора.

Для удаления остатков веществ, возникающих в процессе производства.

1. Выберите программу “Хлопок” с температурой 95°C.

2. Добавьте небольшое количество высокоэффективного моющего средства в отделение лотка для основной стирки (II) (не более 1/3 от количества, рекомендуемого производителем моющего средства для слабо загрязненного белья) .

3. Запустите программу стирки без белья. Дополнительную информацию о процедуре выбора и запуска программы см. в разделе “ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ”.

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

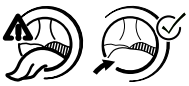
СОРТИРОВКА БЕЛЬЯ

1.ВЫНЬТЕ ВСЕ ПРЕДМЕТЫ ИЗ КАРМАНОВ



- Монеты, булавки и другие подобные предметы могут повредить белье и части стиральной машины.
- Такие предметы, как бумажные носовые платки, распадутся на много мелких частей, которые придется удалять вручную после стирки.

2. ЗАСТЕГНИТЕ МОЛНИИ, ПУГОВИЦЫ И КРЮЧКИ. ЗАВЯЖИТЕ ПОЯСА И ЗАВЯЗКИ.



- Стирайте мелкие вещи (такие как нейлоновые чулки, пояса и т.п.) и изделия с крючками (например, бюстгальтеры) в мешках для стирки или застегивающихся на молнию наволочках. Всегда снимайте кольца с занавесок либо стирайте занавески в хлопчатобумажном мешке, надежно перевязав кольца.

3. ТИПЫ ТКАНЕЙ / СИМВОЛЫ ПО УХОДУ

Хлопок, смешанные ткани, синтетика, шерсть, изделия для ручной стирки.

- Цвет

  Отделите цветные изделия от белых. Стирайте новые цветные вещи отдельно.
- Размер

  Стирайте изделия различных размеров вместе, чтобы повысить эффективность стирки и добиться более равномерного распределения белья в барабане.
- Деликатность

  Стирайте деликатные вещи отдельно: им требуется более бережное обращение.

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНОЙ

1. ЗАГРУЗИТЕ БЕЛЬЕ



- Откройте дверцу и загрузите белье в машину.
  Загружайте вещи в барабан по одной. Кладите их свободно, не утрамбовывая. Не превышайте допустимые объемы загрузки, указанные в таблице программ.
  Перегрузка машины снижает качество стирки и приводит к сминанию белья.

2. ЗАКРОЙТЕ ЛЮК



- Убедитесь, что белье не попало в пространство между стеклом и резиновым уплотнением люка.
- Закройте дверцу до щелчка.

3. ОТКРОЙТЕ КРАН ПОДАЧИ ВОДЫ



- Убедитесь, что стиральная машина включена в сеть.
- Откройте кран подачи воды.

4. ВКЛЮЧИТЕ СТИРАЛЬНУЮ МАШИНУ



- Нажмите и удерживайте кнопку “Вкл/Выкл”, пока не загорится кнопка выбора программ. На дисплее появится анимированное изображение, сопровождаемое звуковым сигналом. После этого стиральная машина готова к работе.
- На панели управления появятся настройки последней использованной программы.

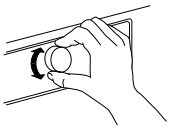
5. ЗАДАЙТЕ НЕОБХОДИМУЮ ПРОГРАММУ

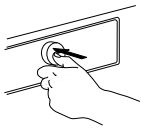
ПОШАГОВЫЙ РЕЖИМ
Шаги настройки программы будут указываться посредством индикаторов кнопок в следующем порядке: выбор программы / температура / скорость отжима / выбор опций. Как только вы подтверждаете свой выбор нажатием ручки, происходит переход к следующему шагу: горящий индикатор меняет свое положение.

Выберите программу



Убедитесь, что горит кнопка “Программа”. Выберите нужную программу вращением ручки. Индикатор выбранной программы загорается. Название программы и ее стандартная длительность высвечиваются на дисплее.
Нажмите ручку для подтверждения выбора. На дисплее высветится максимальный объем загрузки для выбранной программы.



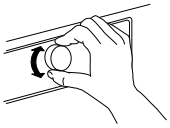


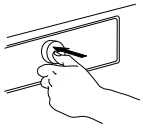
Дополнительная информация о программах представлена в разделе ПРОГРАММЫ, ОПЦИИ И ФУНКЦИИ и в Кратком справочном руководстве.

Измените температуру (если необходимо)



Убедитесь, что горит кнопка "Температура". Выберите необходимую температуру вращением ручки и нажмите ручку для подтверждения выбора. Значение температуры отображается на дисплее

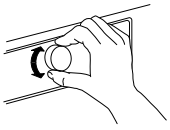


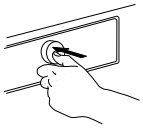


Измените скорость отжима (если необходимо)



Убедитесь, что горит кнопка “Скорость отжима”.
Выберите необходимую скорость или функцию “Задержка полоскания” вращением ручки и нажмите ручку для подтверждения выбора. Значение скорости отжима отображается на дисплее.

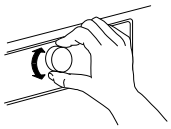
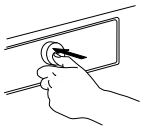




В случае выбора скорости “0” отжима белья не происходит: за полосканием следует простой слив воды, после чего программа завершается.
В случае выбора функции “Задержка полоскания” программа останавливается в конце стадии полоскания. При этом белье остается в воде, использовавшейся при последнем полоскании.
Для более подробной информации см. раздел **ПРОГРАММЫ, ОПЦИИ И ФУНКЦИИ / Задержка полоскания.**

Выберите дополнительные опции (если необходимо)

Убедитесь, что горит кнопка “Опции”. Опции, доступные для выбранной программы, выделяются светящимися стрелками.
Выберите нужные опции вращением ручки. Символ выбранной опции мигает.
Нажмите ручку для подтверждения выбора. Символ опции начнет гореть непрерывно.

Некоторые опции / функции выбираются простым нажатием соответствующей кнопки:



Для дополнительной информации см. раздел **ПРОГРАММЫ, ОПЦИИ И ФУНКЦИИ**.

ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ РЕЖИМ

После включения стиральной машины вы не обязаны придерживаться **ПОШАГОВОГО РЕЖИМА**. Вы можете самостоятельно решить, в какой последовательности задавать параметры программы. Нажмите кнопку, соответствующую требуемому параметру, выберите значение вращением ручки, после чего нажмите ручку для подтверждения настройки.
Диапазоны температуры и скорости отжима и набор доступных опций зависят от программы. Поэтому рекомендуется начинать настройку с выбора программы.

6. ДОБАВЬТЕ МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО

- Если вы **не** используете функцию “Подсказка дозировки”, выдвиньте лоток для моющих средств и добавьте моющее средство (и добавки/кондиционер) уже на этой стадии, как указано в разделе **ЛОТОК ДЛЯ МОЮЩИХ СРЕДСТВ**. Соблюдайте рекомендации по дозировке, изложенные на упаковке моющего средства. В случае выбора опций **“ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ СТИРКА”** или **“ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ”,** следуйте инструкциям, представленным в разделе **ПРОГРАММЫ, ОПЦИИ И ФУНКЦИИ.** Осторожно закройте лоток для моющих средств.
- При использовании функции **“Подсказка дозировки” моющее средство следует добавлять позднее** — после запуска программы.

  См. раздел **ПОДСКАЗКА ДОЗИРОВКИ/ ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.**

Соблюдение правильной дозировки моющего средства / добавок играет важную роль, поскольку позволяет

- достигнуть наилучших результатов стирки
- избежать неполного выполаскивания моющего средства из белья
- сберечь деньги за счет более экономного расходования моющих средств
- защитить стиральную машину от образования твердых отложений
- снизить нагрузку на окружающую среду

7. ЗАПУСТИТЕ ПРОГРАММУ

- Нажмите и удерживайте кнопку “Старт/Пауза” , пока не загорится ее индикатор. При этом стартует программа стирки.
- Если вы выбрали функцию **“Подсказка дозировки”**, то вскоре после начала программы стиральная машина укажет рекомендуемое количество моющего средства для вашего белья. – Добавьте моющее средство в отделение лотка для основной стирки или непосредственно в барабан в специальном шаре.



- Если вы выбрали функцию **“Подсказка дозировки”, а также “Предварительная стирка”**, стиральная машина будет попеременно указывать рекомендованное количество моющего средства в отделении для предварительной (I) и основной (II) стирки.



Добавьте рекомендуемые количества моющего средства в отделения лотка и нажмите кнопку “Старт/Пауза”, чтобы продолжить работу программы.

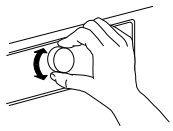
- Во избежание перелива не открывайте лоток в процессе дальнейшей работы программы.
- Указываемая на дисплее длительность программы может меняться. На длительность программы могут влиять такие факторы, как дисбаланс в барабане или образование пены. При каждом пересчете остающегося времени работы программы на дисплее появляется анимированное изображение.



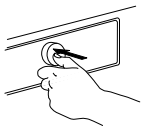
8. ИЗМЕНИТЕ НАСТРОЙКИ ВЫПОЛНЯЕМОЙ ПРОГРАММЫ (ЕСЛИ НЕОБХОДИМО)

Вы можете изменять настройки даже после запуска программы. Изменения вступают в действие при условии, что соответствующая стадия программы не была завершена.

- Нажмите соответствующую кнопку (например, кнопку “Скорость отжима”, чтобы изменить скорость отжима белья). Выбранный параметр будет мигать в течение нескольких секунд.
- Пока значение мигает, вы можете изменить настройку вращением ручки. Если мигание прекратилось до того, как вы успели сделать желаемое изменение, нажмите кнопку еще раз.



- Нажмите ручку, чтобы подтвердить изменение. При отсутствии вашего подтверждения изменение будет принято автоматически — индикатор изменяемой настройки перестанет мигать.



После изменения настроек работа программы будет автоматически продолжена. Чтобы не допустить непреднамеренного изменения программы (например, детьми), используйте функцию “Блокировка кнопок” (см. параграф **ПРОГРАММЫ, ОПЦИИ И ФУНКЦИИ).**

Для изменения настроек работающей программы вы также можете

- Нажать кнопку “Старт/Пауза”, чтобы приостановить программу
- Изменить настройки
- Снова нажать кнопку “Старт/Пауза”, чтобы продолжить работу программы.

Если вы изменили программу, не добавляйте моющее средство для новой программы.

9. ПРИОСТАНОВИТЕ ВЫПОЛНЯЕМУЮ ПРОГРАММУ И ОТКРОЙТЕ ЛЮК (ЕСЛИ НЕОБХОДИМО)

Если на дисплее присутствует соответствующая индикация, работающую программу можно приостановить для добавления белья.

- Нажмите и удерживайте кнопку “Старт/Пауза”, чтобы приостановить выполняемую программу.
- Если уровень воды и температуры не слишком высок, загорится индикатор “Люк открыт”. Теперь люк можно открыть (например, чтобы добавить белье или вынуть белье, загруженное по ошибке).
- Нажмите кнопку “Старт/Пауза”, чтобы продолжить работу программы.

10. ОТМЕНИТЕ ВЫПОЛНЯЕМУЮ ПРОГРАММУ (ЕСЛИ НЕОБХОДИМО)

- Нажмите и удерживайте кнопку “Вкл/Выкл”, пока на дисплее не появится сообщение о том, что программа была отменена. Вода сольется, выполнение программы будет прекращено. Люк разблокируется.

11. ВЫКЛЮЧИТЕ СТИРАЛЬНУЮ МАШИНУ ПОСЛЕ ЗАВЕРШЕНИЯ ПРОГРАММЫ

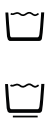
- Когда на дисплее появится указание о том, что цикл стирки завершен, и загорится индикатор “Люк открыт”, вы можете вынуть белье.
- Нажмите кнопку “Вкл/Выкл”, чтобы выключить стиральную машину. Если вы не выключите стиральную машину, то в целях экономии энергии она отключится автоматически примерно через четверть часа после завершения программы.
- Оставьте дверцу приоткрытой для просушки стиральной машины.

ПРОГРАММЫ И ОПЦИИ

При выборе программы придерживайтесь рекомендаций по уходу, указанных на ярлыках белья.

ПРОГРАММА	*Тип стирки и рекомендации*	*Символы по уходу*	*Настройки*
Эко хлопок	Нормально загрязненные хлопчатобумажные изделия. Стандартная программа для хлопка — наиболее эффективная программа по совокупному расходу воды и электроэнергии для стирки хлопчатобумажных тканей при 40°C и 60°C. Она взята за основу при расчете значений для этикетки энергоэффективности.		МАКС. ЗАГРУЗКА **макс.** ДИАПАЗОН ТЕМПЕРАТУРЫ **Хол. - 60°C** МАКС. СКОРОСТЬ ОТЖИМА **макс.** ДОСТУПНЫЕ ОПЦИИ **Интенс. полоскание, Быстрая стирка, Colours 15°, Сохранение свежести**
ХЛОПОК	Нормально и сильно загрязненные изделия из прочных хлопчатобумажных и льняных тканей, такие как полотенца, нижнее, столовое, постельное белье и т.п.		МАКС. ЗАГРУЗКА **макс.** ДИАПАЗОН ТЕМПЕРАТУРЫ **Хол. - 95°C** МАКС. СКОРОСТЬ ОТЖИМА **макс.** ДОСТУПНЫЕ ОПЦИИ **Предв. стирка, Горячее полоскание, Удаление пятен 15°, Сильные загрязнения, Интенс. полоскание, Быстрая стирка, Colours 15°, Сохранение свежести**
АССОРТИ	Слабо и нормально загрязненные изделия из прочных хлопчатобумажных, льняных, синтетических и смешанных тканей. Эффективная программа длительностью 1 час. Стирайте только близкое по цвету белье в одной загрузке.		МАКС. ЗАГРУЗКА **4.0 кг** ДИАПАЗОН ТЕМПЕРАТУРЫ **Хол. - 60°C** МАКС. СКОРОСТЬ ОТЖИМА **макс.** ДОСТУПНЫЕ ОПЦИИ **Горячее полоскание, Удаление пятен 15°, Интенс. полоскание, Быстрая стирка, Colours 15°, Сохранение свежести**
СИНТЕТИКА	Нормально загрязненные изделия из синтетических (полиэстер, полиакрил, вискоза и т.п.) и смешанных хлопчатобумажных тканей.		МАКС. ЗАГРУЗКА **3.5 кг** ДИАПАЗОН ТЕМПЕРАТУРЫ **Хол. - 60°C** МАКС. СКОРОСТЬ ОТЖИМА **макс.** ДОСТУПНЫЕ ОПЦИИ **Предв. стирка, Удаление пятен 15°, Сильные загрязнения, Интенс. полоскание, Быстрая стирка, Colours 15°, Сохранение свежести**
ДЕЛИКАТНАЯ	Изделия из деликатных тканей, требующих особо бережного обращения.		МАКС. ЗАГРУЗКА **2.5 кг** ДИАПАЗОН ТЕМПЕРАТУРЫ **Хол. - 40°C** МАКС. СКОРОСТЬ ОТЖИМА **1000** ДОСТУПНЫЕ ОПЦИИ **Предв. стирка, Быстрая стирка, Colours 15°, Сохранение свежести**

ПРОГРАММА	*Тип стирки и рекомендации*	*Символы по уходу*	*Настройки*
ШЕРСТЬ 	Шерстяные изделия с маркировкой Woolmark и указанием о пригодности к стирке в стиральной машине, а также ткани из шелка, льна, шерсти и вискозы с маркировкой "Ручная стирка". Соблюдайте рекомендации производителей, приведенные на ярлыках по уходу.		МАКС. ЗАГРУЗКА **2.0 кг** ДИАПАЗОН ТЕМПЕРАТУРЫ **Хол. - 40°C** МАКС. СКОРОСТЬ ОТЖИМА **1000** ДОСТУПНЫЕ ОПЦИИ **Быстрая стирка, Colours 15°, Сохранение свежести**
БЫСТРАЯ 30' 	Слабо загрязненные изделия из хлопчатобумажных и синтетических тканей. Программа освежающей стирки для белья без пятен.		МАКС. ЗАГРУЗКА **3.0 кг** ДИАПАЗОН ТЕМПЕРАТУРЫ **Хол. - 30°C** МАКС. СКОРОСТЬ ОТЖИМА **макс.** ДОСТУПНЫЕ ОПЦИИ **Colours 15°, Сохранение свежести**
ЦВЕТНОЕ 	Слабо и нормально загрязненные изделия из хлопчатобумажных, синтетических и смешанных тканей, в том числе, деликатных. Помогает сохранить цвета вашего белья. Используйте моющее средство, подходящее для цветов загруженного белья.		МАКС. ЗАГРУЗКА **6.0 кг** ДИАПАЗОН ТЕМПЕРАТУРЫ **Хол. - 60°C** МАКС. СКОРОСТЬ ОТЖИМА **1000** ДОСТУПНЫЕ ОПЦИИ **Предв. стирка, Удаление пятен 15°, Сильные загрязнения, Быстрая стирка, Colours 15°**
ОТЖИМ 	Отдельная программа интенсивного отжима. Подходит для изделий из прочных тканей.		МАКС. ЗАГРУЗКА **макс.** ДИАПАЗОН ТЕМПЕРАТУРЫ **Хол.** МАКС. СКОРОСТЬ ОТЖИМА **макс.** ДОСТУПНЫЕ ОПЦИИ **Сохранение свежести**
ПОЛОСКАНИЕ И ОТЖИМ 	Отдельная программа полоскания и интенсивного отжима. Подходит для изделий из прочных тканей.		МАКС. ЗАГРУЗКА **макс.** ДИАПАЗОН ТЕМПЕРАТУРЫ **Хол.** МАКС. СКОРОСТЬ ОТЖИМА **макс.** ДОСТУПНЫЕ ОПЦИИ **Интенс. полоскание, Сохранение свежести**
СЛИВ 	Отдельная программа для слива воды без отжима. Программу можно использовать в том случае, если стиральная машина находится в положении "Задержка полоскания" и вы хотите слить воду, не отжимая белье. Вместо программы "Слив" вы можете выбрать скорость отжима "0" — это также позволит выйти из "Задержки полоскания" без отжима. Программа подходит для стирки деликатного белья (одежды из тонких тканей, занавесок).		
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ 	Чтобы выбрать одну из указанных ниже программ, перейдите в позицию специальных программ и нажмите ручку для подтверждения. Выберите одну из указанных ниже девяти программ вращением ручки; имя программы высвечивается на дисплее. Нажмите ручку для подтверждения выбора.		

ПРОГРАММА	*Тип стирки и рекомендации*	*Символы по уходу*	*Настройки*
РУБАШКИ	Рубашки, блузы и деловая одежда из тонких хлопчатобумажных, синтетических и смешанных тканей. Программа бережной стирки для одежды из тонких тканей.		МАКС. ЗАГРУЗКА **2.5 кг** ДИАПАЗОН ТЕМПЕРАТУРЫ **Хол. - 40°C** МАКС. СКОРОСТЬ ОТЖИМА **1000 об/мин** ДОСТУПНЫЕ ОПЦИИ **Предв. стирка, Colours 15°, Быстрая стирка, Сохранение свежести**
ПУХОВОЕ ОДЕЯЛО	Крупные изделия, такие как спальные мешки, коврики для ванной, подушки, стирающиеся шерстяные и стеганые одеяла с пуховым или синтетическим наполнителем. Программа подходит для стирки и отжима крупных изделий. Соблюдайте рекомендации производителей, указанные на ярлыках по уходу за изделиями.		МАКС. ЗАГРУЗКА **3.0 кг** ДИАПАЗОН ТЕМПЕРАТУРЫ **Хол. - 60°C** МАКС. СКОРОСТЬ ОТЖИМА **1000 об/мин** ДОСТУПНЫЕ ОПЦИИ **Предв. стирка, Удаление пятен 15, Интенс. полоскание, Горячее полоскание, Colours 15°, Быстрая стирка, Сохранение свежести**
ПОСТЕЛЬНОЕ БЕЛЬЕ	Белое и цветное постельное белье из хлопчатобумажных, синтетических и смешанных тканей. Снижает концентрацию микробов и бережно очищает постельное белье (в т.ч., из деликатных тканей). Тщательное полоскание позволяет удалить из белья все остатки моющих средств и пыльцу растений. Для данной программы рекомендуется использовать порошковое моющее средство.		МАКС. ЗАГРУЗКА **3.5 кг** ДИАПАЗОН ТЕМПЕРАТУРЫ **Хол. - 95°C** МАКС. СКОРОСТЬ ОТЖИМА **макс.** ДОСТУПНЫЕ ОПЦИИ **Предв. стирка, Удаление пятен 15, Интенс. полоскание, Горячее полоскание, Colours 15°, Быстрая стирка, Сохранение свежести**
КАШЕМИР	Высококачественная одежда из кашемира с указанием о допустимости машинной или ручной стирки. Используйте жидкое моющее средство для шерстяного белья. Соблюдайте рекомендации производителей, указанные на ярлыках по уходу за изделиями.		МАКС. ЗАГРУЗКА **2.0 кг** ДИАПАЗОН ТЕМПЕРАТУРЫ **Хол. - 40°C** МАКС. СКОРОСТЬ ОТЖИМА **400 об/мин** ДОСТУПНЫЕ ОПЦИИ **Colours 15°, Быстрая стирка, Сохранение свежести**
СПОРТИВНАЯ ОДЕЖДА	Нормально загрязненная и пропотевшая спортивная одежда из хлопкового трикотажа или микроволокна. Программа содержит цикл предварительной стирки: в случае сильно загрязненной спортивной одежды добавьте моющее средство в отделение для предварительной стирки. Не используйте кондиционер: он может испортить волокна эластана, которые часто присутствуют в спортивной одежде.		МАКС. ЗАГРУЗКА **3.5 кг** ДИАПАЗОН ТЕМПЕРАТУРЫ **Хол. - 40°C** МАКС. СКОРОСТЬ ОТЖИМА **макс.** ДОСТУПНЫЕ ОПЦИИ **Предв. стирка, Удаление пятен 15, Интенс. полоскание, Colours 15°, Быстрая стирка, Сохранение свежести**

ПРОГРАММА	*Тип стирки и рекомендации*	*Символы по уходу*	*Настройки*
ДЖИН-СЫ	Нормально загрязненная одежда из прочной хлопчатобумажной ткани джинсового типа (брюки, куртки). Для стирки темной джинсовой одежды используйте специальные моющие средства для темного белья.		МАКС. ЗАГРУЗКА **5.0 кг** ДИАПАЗОН ТЕМПЕРАТУРЫ **Хол. - 60°C** МАКС. СКОРОСТЬ ОТЖИМА **макс.** ДОСТУПНЫЕ ОПЦИИ **Предв. стирка, Удаление пятен 15, Сильные загрязнения, Интенс. полоскание, Горячее полоскание, Colours 15°, Быстрая стирка, Сохранение свежести**
ДЕТСКИЕ ВЕЩИ	Нормально загрязненная детская одежда из хлопчатобумажной и льняной ткани. Пот выполаскивается тщательнее, что помогает защитить чувствительную детскую кожу.		МАКС. ЗАГРУЗКА **5.0 кг** ДИАПАЗОН ТЕМПЕРАТУРЫ **Хол. - 60°C** МАКС. СКОРОСТЬ ОТЖИМА **макс.** ДОСТУПНЫЕ ОПЦИИ **Интенс. полоскание, Colours 15°, Быстрая стирка, Сохранение свежести**
МИ-НИ-ЗА-ГРУЗКА	Хлопковое и синтетическое белье из стойких тканей. Идеальная программа для экономичной стирки малых объемов белья. Рекомендуется выполнить предварительную обработку пятен. Программа непригодна для деликатных тканей.		МАКС. ЗАГРУЗКА **1.0 кг** ДИАПАЗОН ТЕМПЕРАТУРЫ **Хол. - 40°C** МАКС. СКОРОСТЬ ОТЖИМА **макс.** ДОСТУПНЫЕ ОПЦИИ **Интенс. полоскание, Colours 15°, Быстрая стирка, Сохранение свежести**

ОПЦИИ, ВЫБИРАЕМЫЕ КНОПКОЙ “ОПЦИИ”

В таблице программ указаны возможные комбинации программ и опций. Не все комбинации программ и опций допустимы. Кроме этого, некоторые опции несовместимы между собой. При попытке выбора несовместимой опции ее индикатор мигает и гаснет, подается звуковой сигнал.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ СТИРКА

Добавляет стадию предварительной стирки к выбранной программе.
Для сильно загрязненного белья (например, с песком или засохшей грязью). – Тщательно стряхните грязь с белья перед тем, как загружать его в барабан.

Вы можете добавить небольшое количество моющего средства в отделение лотка для предварительной стирки или непосредственно в барабан.

– Если вы выбрали опцию “Предварительная стирка”, то для основной стирки используйте моющее средство в виде порошка с тем, чтобы оно осталось в лотке до начала этапа основной стирки. Соблюдайте дозировку, рекомендуемую производителем моющего средства, или используйте функцию “Подсказка дозировки”.
Длительность программы увеличивается примерно на 20 минут.

ГОРЯЧЕЕ ПОЛОСКАНИЕ

Процесс полоскания завершается циклом полоскания в горячей воде, за которым следует бережный укороченный отжим. Горячая вода расслабляет волокна ткани.

Белье, вынимаемое из машины вскоре после окончания программы, будет приятно теплым на ощупь.

УДАЛЕНИЕ ПЯТЕН 15°

Позволяет удалять любые типы пятен, кроме пятен технических смазок/масел.
Программа начинается со стадии стирки в холодной воде. Длительность программы увеличивается примерно на 10 минут.

Рекомендуется выполнить предварительную обработку стойких пятен.
Опция недоступна для программы “Хлопок 95°C”

СИЛЬНЫЕ ЗАГРЯЗНЕНИЯ



Повышает качество очистки сильно загрязненного, покрытого пятнами белья за счет оптимизации действия пятновыводителей. Добавьте необходимое количество пятновыводителя для стирки (порошкового) к моющему средству в основное отделение лотка. С этой опцией используйте только порошковые моющие средства. Соблюдайте указания производителя по дозировке.

Длительность программы может увеличиться на время до 15 минут. ВАЖНО: Опция рассчитана на использование кислородных пятновыводителей и отбеливателей.
Не используйте отбеливатели с хлором или перборатом!

ИНТЕНСИВНОЕ ПОЛОСКАНИЕ



Снижает остаточное содержание моющего средства в белье за счет более длительной стадии полоскания.
Опция хорошо походит для стирки детских вещей, для людей, страдающих аллергией, для местностей с мягкой водой.

БЫСТРАЯ СТИРКА



Сокращает время стирки. Уменьшает длительность программы при сохранении хорошего качества стирки.
Использование опции рекомендовано только для слабо загрязненного белья.
Опция недоступна для программы “Хлопок 95°C”.

ОПЦИИ, ВЫБИРАЕМЫЕ НЕПОСРЕДСТВЕННЫМ НАЖАТИЕМ СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ КНОПКИ

COLOURS 15°



Сохраняет цвет вещей за счет стирки в холодной воде (15°C). Сберегает электроэнергию, затрачиваемую на нагрев воды, не ухудшая качества стирки.

Подходит для слабо загрязненных цветных вещей без пятен.

Убедитесь, что ваше моющее средство подходит для холодной стирки (15 или 20°C).

Опция недоступна для программы “Хлопок 95°C”.

СОХРАНЕНИЕ СВЕЖЕСТИ



Помогает сохранить свежесть вашего белья, если вы не можете вынуть его сразу же после завершения программы.

Спустя несколько минут после окончания программы стиральная машина начинает периодически поворачивать барабан. Действие продолжается в течение примерно 6 часов. Вы можете прекратить его в любой момент, нажав любую кнопку: люк разблокируется, белье можно вынуть.

ТЕМПЕРАТУРА

°C

Если вы хотите изменить температуру, нажмите кнопку “Температура”, установите нужную температуру вращением ручки и нажмите ручку для подтверждения значения.

Когда вы включаете стиральную машину, на панели управления появляются настройки последней использовавшейся программы и температуры.
При изменении программы на дисплей выводится температура, соответствующая выбранной программе по умолчанию.

ОТЖИМ



Если вы хотите изменить скорость отжима, нажмите кнопку “Скорость отжима”, установите нужную скорость вращением ручки и нажмите ручку для подтверждения значения.
В случае выбора скорости “0” программа закончится сливом воды после полоскания без завершающего отжима белья.

Когда вы включаете стиральную машину, на панели управления появляются настройки последней использовавшейся программы и скорости отжима.
При изменении программы на дисплее высвечивается скорость отжима, соответствующая выбранной программе по умолчанию.

ЗАДЕРЖКА ПОЛОСКАНИЯ



Отмена автоматического отжима белья в конце программы.
Программа останавливается, при этом белье остается в воде, использовавшейся при последнем полоскании. На дисплее появляется указание о том, что стиральная машина достигла точки остановки.
Опция полезна при стирке деликатных вещей, не допускающих отжима или требующих отжима на малой скорости.
Она непригодна для шелка.
Для завершения “Задержки полоскания” выполните одну из следующих операций:

- слив воды без отжима:
  Вращая ручку, выберите скорость отжима “0” и нажмите кнопку “Старт/Пауза”: вода сольется, работа программы завершится
- отжим белья:
  Нажмите кнопку “Старт/Пауза”, чтобы запустить цикл отжима с заданной по умолчанию скоростью (мигает). Перед нажатием кнопки “Старт/Пауза” можно выбрать другую скорость отжима, повернув и нажав ручку. При этом стартует цикл отжима

ФУНКЦИИ

ВКЛ/ВЫКЛ



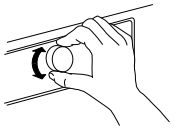
Для включения стиральной машины: нажмите и удерживайте кнопку, пока не загорится кнопка “Старт/Пауза”.

Для отмены выполняемой программы: нажмите и удерживайте кнопку, пока на дисплее не появится указание о том, что программа была отменена; стиральная машина произведет слив воды для завершения программы.

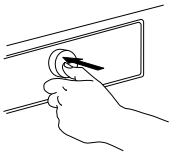
Для выключения стиральной машины после завершения программы:
нажмите и удерживайте кнопку до отключения индикации.

РУЧКА

- Для выбора программ и опций
- Поверните для выбора



- Нажмите для подтверждения



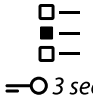
СТАРТ/ПАУЗА



- Для запуска программы после завершения настройки

- Для приостановки выполняемой программы
- Для возобновления работы приостановленной программы

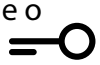
БЛОКИРОВКА КНОПОК



Данная функция позволяет заблокировать кнопки и ручку панели управления для защиты от нежелательных действий (совершаемых, например, маленькими детьми).

Стиральная машина должна быть включена. 

Нажмите и удерживайте кнопку “Опции” не менее 3 секунд; 

на дисплее появится указание о том, что кнопки заблокированы. 

Ручка и кнопки блокируются. Продолжает действовать только кнопка “Вкл/Выкл”, служащая для выключения стиральной машины.
– При выключении и включении стиральной машины блокировка кнопок сохраняется.

Чтобы разблокировать кнопки/ручку, повторно нажмите и удерживайте кнопку “Опции” не менее 3 секунд — пока на дисплее не появится указание о том, что кнопки разблокированы.

ПОДСКАЗКА ДОЗИРОВКИ

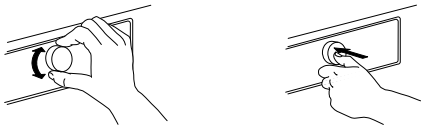
См. раздел “Подсказка дозировки – Первое использование / Ежедневное использование”.

ЗАВЕРШЕНИЕ ЧЕРЕЗ

Перенос завершения программы на более позднее время. Данная функция дает возможность пользоваться более выгодными тарифами на электроэнергию (например, в ночное время) или стирать белье к определенному времени. При выборе данной функции не используйте жидкие моющие средства.

Определите необходимую длительность задержки (не более 23 ч 30 мин).

- Выберите программу, температуру и опции.
- Нажмите кнопку “Завершение через” — при этом символ над кнопкой начнет мигать.
- Вращая ручку, установите задержку в пределах 23 ч 30 мин. Устанавливаемое значение отображается на дисплее. Нажмите ручку для подтверждения выбранной задержки. Символ над кнопкой “Завершение через” начнет гореть непрерывно.



- После завершения настройки нажмите кнопку “Старт/Пауза” — индикатор кнопки загорится, не мигая. На дисплее начнется обратный отсчет времени до завершения программы. Люк остается заблокированным.
- После истечения времени задержки программа стартует автоматически. На дисплей начинает выводиться время, остающееся до завершения программы.

Для отмены задержки

- нажмите кнопку “Старт/Пауза”. Для немедленного запуска программы еще раз нажмите кнопку “Старт/Пауза”.
- либо нажмите и удерживайте “Вкл/Выкл”, чтобы сбросить все параметры программы.

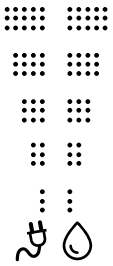
НАСТРОЙКИ

P
3 sec

В системе доступны следующие настройки:
Язык (= язык дисплея) / звук кнопок / сигнал завершения / контрастность дисплея / жесткость воды / подсказка дозировки (настройка дозы для используемого моющего средства) / режим эко (функция автоматического отключения после завершения программы) / заводские настройки (= возврат к заводским настройкам).

- Нажмите и удерживайте кнопку "Программа" не менее 3 секунд.
- Выберите требующую изменения настройку вращением ручки; она появится на дисплее. Нажмите ручку для подтверждения выбора.
- Измените значение вращением ручки. Нажмите ручку для подтверждения выбора.
- Для выхода из режима настройки поворачивайте ручку до тех пор, пока на дисплее не появится указание о возможности выхода, после чего нажмите ручку, либо просто нажмите кнопку "Программа".

ИНДИКАТОРЫ

	**ЛЮК МОЖНО ОТКРЫТЬ**	Этот индикатор горит • перед запуском программы • если программа была приостановлена (при условии, что на данной стадии программы уровень воды не слишком высок и белье не слишком горячее) • после завершения программы (белье можно выгрузить)
	**МОНИТОР РАСХОДА ЭНЕРГИИ / ВОДЫ**	Информирует об уровне потребления электроэнергии и воды для заданных настроек программы. Чем меньше горит индикаторов, тем более экономичными являются ваши настройки. Может применяться после стадии измерения объема загруженного белья.
	УДАЛЕНИЕ НАКИПИ	На дисплее будет периодически выводиться напоминание о необходимости удаления накипи из стиральной машины. Средство для удаления накипи, подходящие для вашей стиральной машины (WPRO), можно найти на wpro.eu Для сброса сообщения нажмите ручку.
	НЕИСПРАВНОСТЬ:	За дополнительной информацией обращайтесь к разделу “Поиск и устранение неисправностей”.

ПОДСКАЗКА ДОЗИРОВКИ / ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

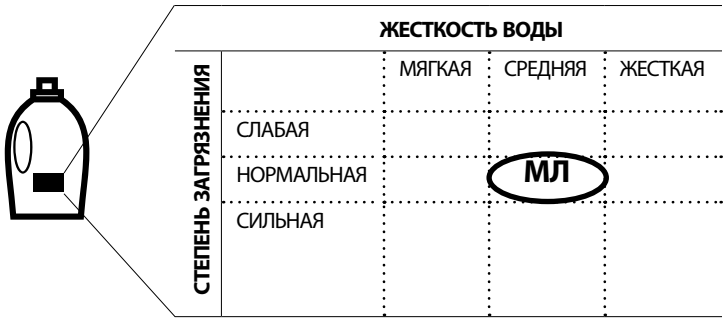
представленные в продаже моющие средства значительно различаются по концентрации. Поэтому настройте стиральную машину на величину дозы используемого вами моющего средства.

Также убедитесь, что заданный в настройках стиральной машины стандартный уровень жесткости воды ("мягкая") соответствует фактической жесткости местной воды. Если это не так, установите правильное значение (см. "ПОДСКАЗКА ДОЗИРОВКИ / ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ").

ВВЕДИТЕ ЗНАЧЕНИЯ ДОЗЫ ДЛЯ ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ВАМИ МОЮЩИХ СРЕДСТВ

Типы моющих средств:	Для цветных тканей	Для деликатных тканей	Обычное
			
Программы:	Цветное	Шерсть Деликатная Кашемир Рубашки	Все остальные программы

Найдите значение дозы для нормально загрязненного белья и среднего уровня жесткости воды на упаковке моющего средства.



Whirlpool

1. Для входа в режим настройки нажмите и удерживайте кнопку “Программа”.

2. Повернув и нажав ручку, выберите пункт “ПОДСКАЗКА ДОЗИРОВКИ”.

3. Выберите группу моющих средств, для которой требуется задать значение дозы: вращая ручку, выберите один из параметров:
- “Для цветных”
- “Обычное”
- “Для деликатных” и подтвердите выбор нажатием ручки.

4. Повернув и нажав ручку, установите значение дозы, определенное по упаковке моющего средства.

5. Повернув и нажав ручку, выберите пункт “ВЫХОД”, чтобы выйти из режима настройки.

Проделайте эту процедуру для всех 3 групп программ.

НАСТРОЙТЕ СТИРАЛЬНУЮ МАШИНУ НА УРОВЕНЬ ЖЕСТКОСТИ МЕСТНОЙ ВОДЫ

По умолчанию новая стиральная машина настроена на мягкую воду. Узнайте уровень жесткости местной воды, например, обратившись в соответствующие государственные организации, или через интернет. – Если местная вода не является мягкой, измените настройки стиральной машины следующим образом:

1. Для входа в режим настройки нажмите и удерживайте кнопку “Программа”.

2. Повернув и нажав ручку, выберите пункт “ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ”.

3. Повернув и нажав ручку, выберите правильную жесткость воды (мягкая, средняя или жесткая).

4. Повернув и нажав ручку, выберите пункт “ВЫХОД”, чтобы выйти из режима настройки.

ПОДСКАЗКА ДОЗИРОВКИ / ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. Загрузите белье, закройте люк, выберите программу и опции, после чего нажмите кнопку “Подсказка дозировки”. Индикатор кнопки “Подсказка дозировки” загорится.



2. Запустите программу нажатием кнопки “Старт/Пауза”. – Барабан выполнит несколько вращений для определения объема загруженного белья; на дисплее отображается индикация измерения загрузки. На панели управления выводится анимированное изображение. После завершения процедуры на дисплее высветится рекомендованное количество моющего средства для основного отделения (в мл).





Если вы выбрали опцию “Предварительная стирка”, на дисплее будут попеременно высвечиваться значения, соответствующие отделению для предварительной (I) и основной (II) стирки.





3. Выдвиньте лоток дозатора и добавьте рекомендованное количество моющего средства в отделение для основной (II) и предварительной стирки (I) (в случае выбора опции “Предварительная стирка”).
Вместо лотка моющее средство можно помещать непосредственно в барабан в специальном шаре.
В случае выбора опции “Предварительная стирка”: Моющее средство для предварительной стирки можно поместить в барабан. Моющее средство для основной стирки необходимо добавить в основное отделение лотка. В этом случае для основной стирки используйте моющее средство в виде порошка с тем, чтобы оно осталось в лотке до начала этапа основной стирки.



4. Закройте лоток (или дверцу) и нажмите кнопку “Старт/Пауза”, чтобы продолжить выполнение программы.



Whirlpool

СОВЕТЫ ПО ЭКОНОМИИ

- Чтобы достичь наилучших показателей экономии электроэнергии, воды, моющих средств и времени, стирайте максимальные рекомендованные объемы белья для каждой из программ (см. таблицу программ).

- Не превышайте дозировки моющих средств, указанные в инструкциях производителей. Пользуйтесь функцией “Подсказка дозировки”. Настройте эту функцию, как описано в параграфе “Подсказка дозировки - Первое использование”.

- Пользуйтесь опцией “Предварительная стирка” только для сильно загрязненного белья.

- Обрабатывайте пятна пятновыводителем или замачивайте засохшие пятна в воде заранее, перед стиркой изделия, чтобы снизить необходимость в стирке горячей водой.

Для экономии электроэнергии используйте программы стирки с пониженной температурой: 60°C вместо 95°C или 40°C вместо 60°C. Для стирки хлопчатобумажных изделий отдавайте предпочтение программе “Хлопок Эко” с температурой 40°C или 60°C.

- Для экономии электроэнергии и времени выбирайте высокую скорость отжима, чтобы максимально уменьшить содержание влаги в белье перед сушкой в сушильной машине.

- Для слабо загрязненного цветного белья пользуйтесь опцией “Colours 15”. Это позволяет сэкономить электроэнергию, затрачиваемую на нагрев воды.

ЧИСТКА И УХОД

⚠ ВНИМАНИЕ

Перед выполнением любых операций по чистке и уходу выключите стиральную машину и отсоедините ее от электросети. Не используйте легковоспламеняющиеся жидкости для чистки стиральной машины.

ЧИСТКА ВНЕШНИХ ЧАСТЕЙ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

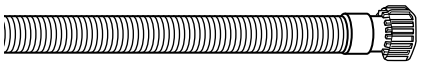
Очищайте внешние части стиральной машины мягкой влажной тряпкой.

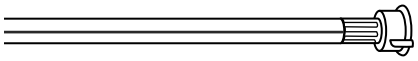


Для чистки панели управления не используйте моющие средства для стекла, моющие средства общего назначения, чистящие порошки и другие подобные продукты — они могут повредить надписи и пиктограммы панели.

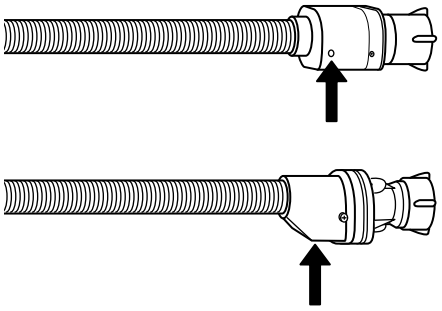
ПРОВЕРКА ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА

Регулярно проверяйте заливной шланг на предмет трещин и потери эластичности. В случае обнаружения повреждений замените поврежденный шланг новым — его можно приобрести в Сервисном центре или у специализированного дилера.
Могут использоваться шланги различных типов:





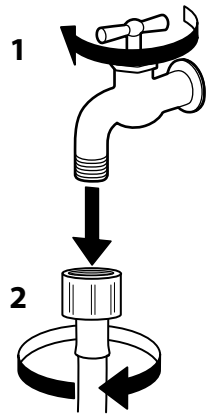
Если заливной шланг имеет прозрачное покрытие, следите за тем, чтобы на нем не было пятен. Их наличие может указывать на утечку. В этом случае шланг следует заменить.



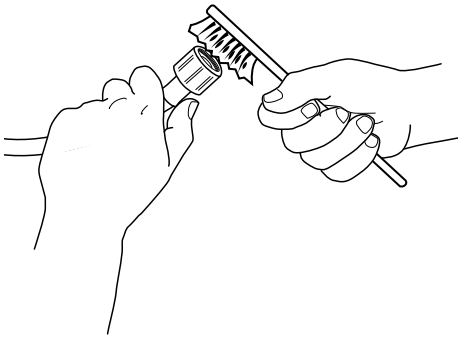
Для шлангов с защитой “аквастоп” регулярно проверяйте состояние защитного клапана через маленькое смотровое окошко (показано стрелкой). Если в нем виден красный цвет, сработала функция защиты от протечки — шланг необходимо заменить.
Чтобы открутить шланг, нажмите и удерживайте кнопку фиксатора (при наличии).

ЧИСТКА СЕТЧАТЫХ ФИЛЬТРОВ НА ЗАЛИВНОМ ШЛАНГЕ

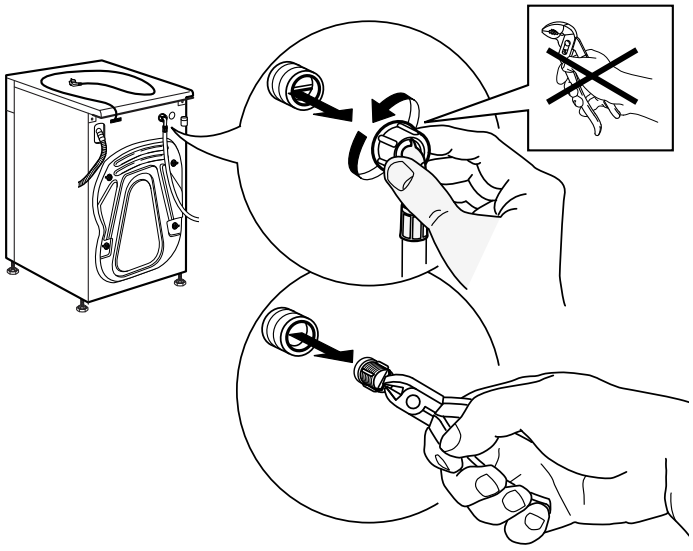
1. Перекройте кран подачи воды и открутите заливной шланг.

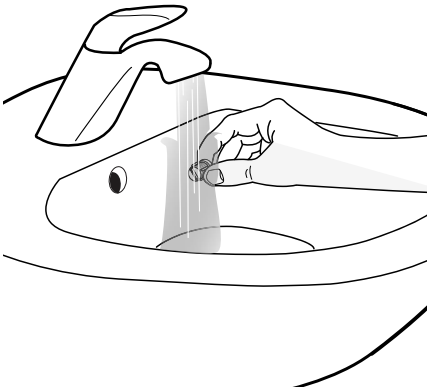


2. Тщательно очистите сетчатый фильтр на конце шланга при помощи щетки.

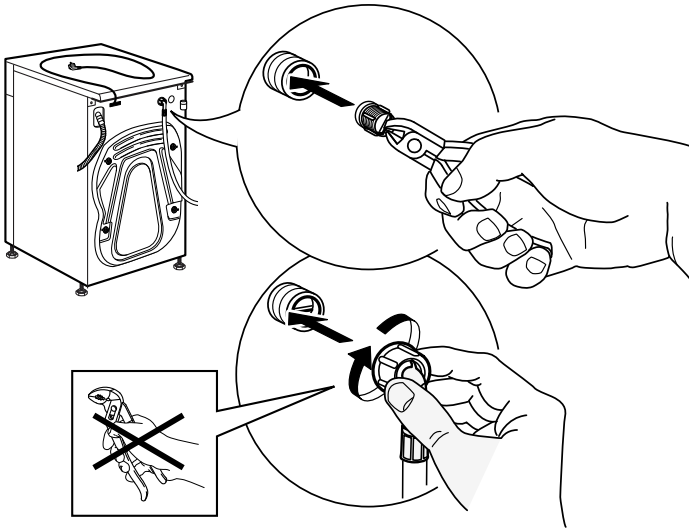


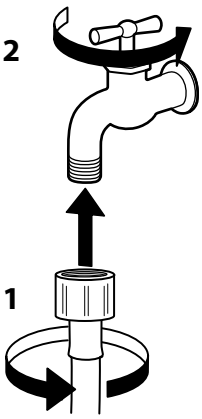
3. Далее, вручную открутите заливной шланг от патрубка на задней стороне стиральной машины.
Используя плоскогубцы, вытяните сетчатый фильтр из патрубка и тщательно очистите его.





4. Установите сетчатый фильтр на место. Подсоедините заливной шланг к крану подачи воды и стиральной машине. Для подсоединения шланга не используйте инструменты. Откройте кран подачи воды и проверьте герметичность всех соединений.

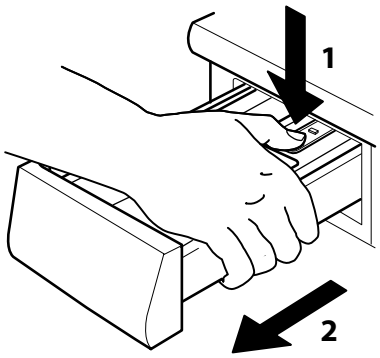




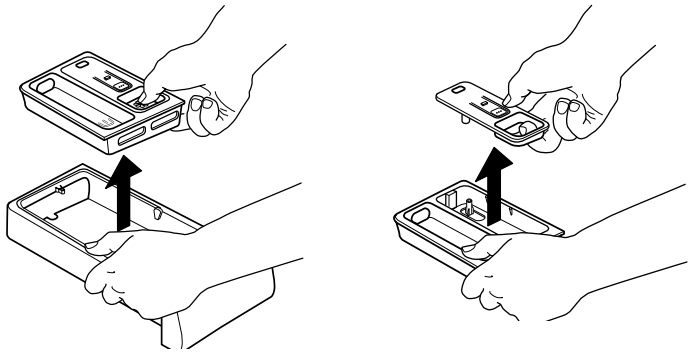
Whirlpool

ЧИСТКА ЛОТКА ДЛЯ МОЮЩИХ СРЕДСТВ

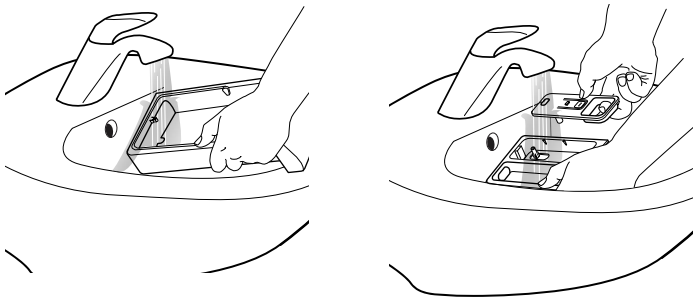
1. Выньте лоток для моющих средств, нажав на кнопку отсоединения и одновременно потянув лоток на себя.



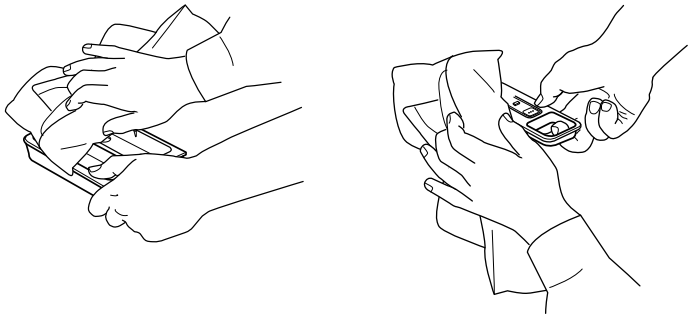
2. Извлеките вкладыш из лотка, извлеките вкладыш из отделения для кондиционера.



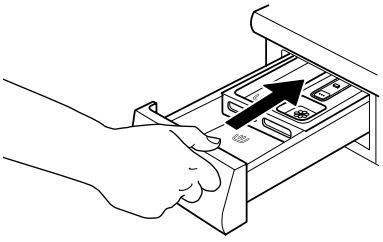
3. Промойте все части в проточной воде, удалив остатки моющих средств и кондиционера.



4. Протрите насухо все части лотка мягкой тряпкой.



5. Соберите лоток для моющих средств и вставьте его в соответствующее отделение на корпусе стиральной машины.



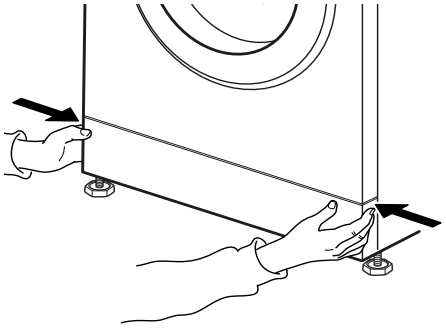
ЧИСТКА ФИЛЬТРА ВОДЫ / СЛИВ ОСТАВШЕЙСЯ ВОДЫ

⚠ ВНИМАНИЕ

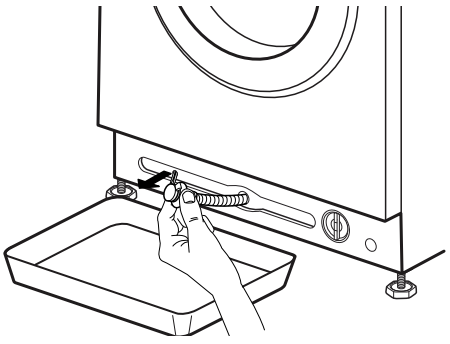
Перед началом действий по чистке фильтра или сливу оставшейся воды выключите стиральную машину и отсоедините ее от сети. Если вы использовали программу горячей стирки, дождитесь, пока вода не остынет до безопасной температуры.

Регулярно очищайте фильтр, чтобы избежать ситуации, при которой вода не сливается из машины из-за засорения фильтра.
В случае невозможности слива на дисплее появляется указание о возможном загрязнении фильтра.

1. Снимите нижнюю панель. Для снятия панели с фиксаторов сдавите язычки на ее правой и левой стороне.

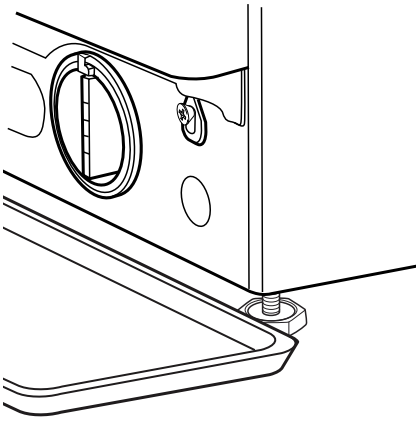


2. Емкость для слива воды:
Если ваша модель стиральной машины оснащена шлангом аварийного слива:
Разместите под ним низкую емкость для сбора стекающей воды. Выньте шланг аварийного слива из гнезда на основании стиральной машины.

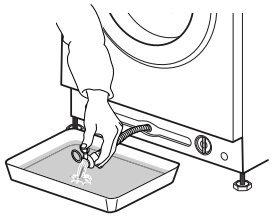


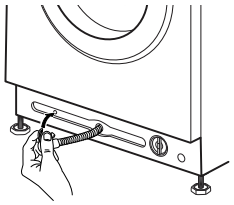
Если ваша модель стиральной машины не оснащена шлангом аварийного слива:

Разместите под фильтром широкую низкую емкость для сбора стекающей воды.

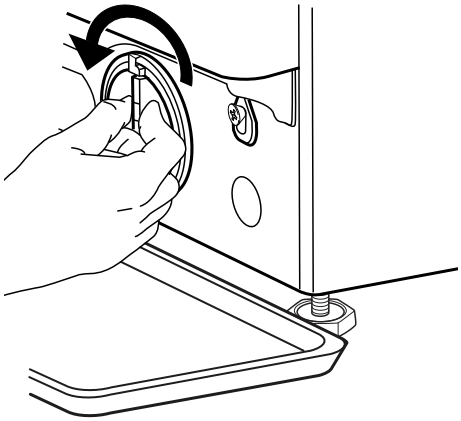


3. Слейте воду:
Если ваша модель стиральной машины оснащена шлангом аварийного слива:
Снимите пробку со шланга и направьте воду в емкость. Когда емкость наполнится, закройте шланг пробкой и слейте воду из емкости. Повторите эту процедуру несколько раз, пока поток воды не прекратится. После этого надежно закройте пробкой шланг аварийного слива и вставьте его в гнездо на основании стиральной машины.

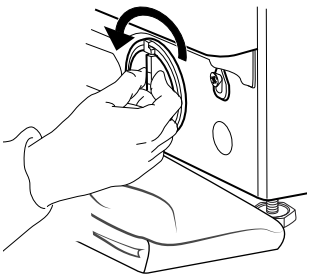


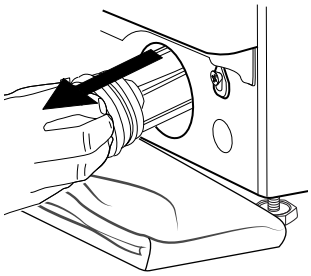


Если ваша модель стиральной машины не оснащена шлангом аварийного слива:
Медленно вывинтите фильтр в направлении против часовой стрелки, пока из стиральной машины не начнет вытекать вода. Дайте воде стечь, не вынимая фильтр.
Когда емкость наполнится, закрутите фильтр в направлении по часовой стрелке. Слейте воду из емкости. Повторите эту процедуру несколько раз до полного слива воды.

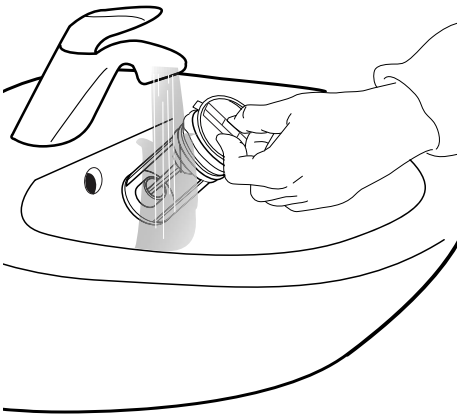


4. Снимите фильтр: Разместите под фильтром тряпку для сбора небольших остатков воды. Снимите фильтр, вывинтив его в направлении против часовой стрелки.

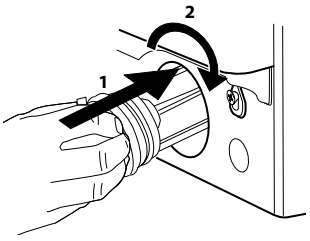


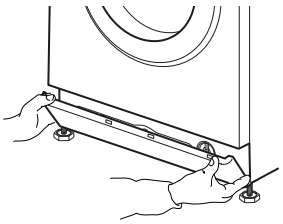


5. Очистите фильтр: Удалите твердые загрязнения и промойте фильтр в проточной воде.



6. Вставьте фильтр и установите на место нижнюю панель: Вставьте фильтр, закрутив его в направлении по часовой стрелке. Убедитесь, что фильтр закручен до упора: ручка фильтра должна располагаться вертикально. Для проверки герметичности фильтра можно налить примерно 1 литр воды в лоток для моющих средств.
Затем установите на место нижнюю панель.





ПЕРЕВОЗКА И ПЕРЕМЕЩЕНИЕ

⚠ ВНИМАНИЕ

Никогда не поднимайте стиральную машину за рабочую поверхность.

1. Отсоедините вилку от розетки и закройте кран подачи воды.

2. Убедитесь, что люк и лоток для моющих средств закрыты.

3. Отсоедините заливной шланг от крана подачи воды, отсоедините сливной шланг от точки слива. Удалите остатки воды из шлангов. Закрепите шланги так, чтобы предохранить их от повреждений во время перевозки.

4. Установите в первоначальное положение транспортные болты. При этом действуйте в обратном порядке по отношению к процедуре удаления болтов, описанной в руководстве “Установка”.

Важно: Не перевозите стиральную машину без установленных транспортных болтов.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕ-ИСПРАВНОСТЕЙ

В вашей стиральной машине предусмотрен целый ряд автоматических функций для защиты и обратной связи с пользователем. Система выявляет сбои и дает указания о необходимости технического обслуживания.
Часто неполадки настолько незначительны, что их можно устранить за несколько минут.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
Стиральная машина не включается, ни один индикатор не горит	Отсутствует электропитание	Вставьте вилку в розетку
	Розетка или предохранитель неисправны	Проверьте розетку (например, с помощью настольной лампы). Примите меры по ремонту неисправностей
	Перебой в электроснабжении	Стиральная машина автоматически продолжит работу после восстановления питания
Стиральная машина не начинает работу, несмотря на нажатие кнопки “Старт/Пауза”	Дверца не закрыта надлежащим образом	Нажмите на дверцу до щелчка
	Включена функция “Блокировка кнопок”	Нажмите кнопку с символом ключа и удерживайте ее не менее 3 секунд, чтобы отключить блокировку кнопок
Стиральная машина останавливается в процессе выполнения программы, при этом мигает индикатор “Старт/Пауза”	Включена функция “Задержка полоскания” (выбирается кнопкой “Скорость отжима”)	Завершите действие функции “Задержка полоскания”, слив воду или отжав белье (см. “Задержка полоскания” – ФУНКЦИИ И ОПЦИИ).
	Программа была приостановлена, возможно, из-за открытия люка	Убедитесь, что люк закрыт Нажмите кнопку “Старт/Пауза”, чтобы продолжить работу программы
	Сработала защитная система: горит индикатор неисправности и/или присутствует код неисправности на дисплее (F…); возможно, перекрыт кран подачи воды	См. параграф “Индикация неисправностей”. Убедитесь, что кран подачи воды открыт и заливной шланг не пережат.
В лотке для моющих средств остаются моющие средства после завершения программы	Слишком низкое давление подачи воды; загрязнен сетчатый фильтр на заливном шланге	Проверьте кран подачи воды. Проверьте сетчатые фильтры заливного шланга – см. ЧИСТКА И УХОД / Чистка сетчатых фильтров на заливном шланге
Стиральная машина вибрирует во время отжима	Не были удалены транспортные болты (!)	Удалите транспортные болты согласно указаниям руководства УСТАНОВКА
	Стиральная машина не занимает устойчивое положение на всех четырех ножках	Отрегулируйте ножки (см. руководство УСТАНОВКА). Убедитесь, что стиральная машина установлена на ровной и прочной поверхности.
На панели управления мигает скорость отжима “0” и/или белье слишком влажное	Цикл отжима был отменен из-за дисбаланса загрузки для защиты стиральной машины	Если вы хотите отжать влажное белье, добавьте больше изделий разных размеров и запустите программу “Полоскание и отжим”. Избегайте малых загрузок, состоящих из нескольких крупных и сильно впитывающих воду предметов. Стирайте изделия разных размеров вместе

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
Плохое качество отжима	Задано низкое значение скорости отжима.	Выберите и запустите программу “Отжим” с более высокой скоростью (если доступна).
	Цикл завершающего отжима был отменен из-за дисбаланса загрузки.	См. пункт выше.
	Цикл отжима был отменен из-за чрезмерного пенообразования.	Запустите программу “Полоскание и отжим”. Не превышайте дозировку моющего средства. Настройте и используйте функцию “Подсказка дозировки”.
После стирки на белье остаются частицы моющего средства	Превышение дозировки порошкового моющего средства / низкое качество моющего средства.	Не превышайте дозировку моющего средства Очистите ткани щеткой. Используйте опцию “Интенсивное полоскание” (если доступна). Используйте жидкое моющее средство / используйте специальные моющие средства для черных и темных тканей.
Стиральная машина остается без движения во время выполнения программы / создается впечатление, что программа не выполняется / во время бездействия на дисплее может появляться анимированное изображение	Стадия программы без движения барабана.	Стадии бездействия длительностью до 2 минут являются нормальными для некоторых программ стирки.
	Программа приостановлена из-за чрезмерного пенообразования (возможно, вследствие превышения дозировки моющего средства). Это может происходить несколько раз, пока уровень пены не снизится.	Программа будет продолжена автоматически, как только количество пены достигнет приемлемого уровня. На дисплее выводится надпись “Fod” (= превышение дозировки) – см. таблицу ИНДИКАЦИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.
	Слишком низкое или слишком высокое напряжение в сети.	Программа будет продолжена автоматически, как только напряжение в сети придет в норму.
Длительность программы гораздо больше или меньше значения, исходно указанного на дисплее или в таблице программ.	Стиральная машина адаптирует программу стирки к различным факторам: объем загрузки, чрезмерное пенообразование, дисбаланс барабана, слишком холодная заливаемая вода, требующая более длительного нагрева и т.п. При этом длительность программы изменяется. При пересчете длительности программы на дисплее появляется анимированное изображение.	Избегайте малых загрузок, состоящих из крупных и сильно впитывающих воду предметов. Стирайте изделия разных размеров вместе. Избегайте превышения дозировки моющего средства. Соблюдайте указания производителя моющего средства. Настройте и используйте функцию “Подсказка дозировки”.
Люк заблокирован, при этом программа не выполняется. На панели управления присутствует или отсутствует индикация неисправности.	Люк остается заблокированным в случае перебоя в электроснабжении.	Программа будет продолжена автоматически после восстановления напряжения в сети.
	Стиральная машина находится в стадии бездействия (как описано в пункте “Стиральная машина остается без движения…”).	Программа будет продолжена автоматически, как только исчезнет причина бездействия.
	Слишком высокий уровень или температура воды, неисправность электрического компонента.	См. указания для неисправностей типа “Сервис”: неисправность блокировки люка / FdL / F29 в разделе “Индикация неисправностей”.
Не работает подсветка барабана (при наличии).	Необходима замена лампы.	Обратитесь в Сервисный центр за заменой лампы.

ИНДИКАЦИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Ниже приводится краткий перечень возможных неисправностей с указанием их причин и способов устранения.
Если после устранения источника неисправности проблема сохраняется, нажмите и удерживайте кнопку "Вкл/Выкл" не менее трех секунд. Если после этого индикация неисправности не исчезнет, закройте кран подачи воды, выключите и отсоедините от сети стиральную машину и обратитесь в Сервис.

Горящий индикатор неисправности	**Сообщение на дисплее**	**Возможная причина**	**Устранение**
⚠	ОТКРОЙТЕ КРАН	Напор подаваемой воды отсутствует или недостаточен • Кран подачи воды закрыт • Заливной шланг пережат • Слишком низкое давление воды в водопроводе • Загрязнены сетчатые фильтры на заливном шланге • Замерзла вода в заливном шланге	Откройте кран подачи воды Проверьте заливной шланг на предмет перегибов. Убедитесь в наличии достаточного давления воды Очистите сетчатые фильтры на заливном шланге (см. ЧИСТКА И УХОД). Устанавливайте стиральную машину в местах с температурой не ниже 5°C. После устранения проблемы нажмите кнопку "Старт/Пауза". Если неисправность сохраняется, нажмите и удерживайте кнопку "Вкл/Выкл" не менее 3 секунд.
	ФИЛЬТР ЗАГРЯЗНЕН	Из машины не сливается вода • Сливной шланг пережат • В сливном шланге замерзла вода • Фильтр загрязнен • Насос заблокирован	Проверьте сливной шланг на предмет перегибов. Устанавливайте стиральную машину в местах с температурой не ниже 5°C Очистите фильтр воды, как описано в разделе ЧИСТКА ФИЛЬТРА. После устранения проблемы нажмите кнопку "Старт/Пауза". Если неисправность сохраняется, нажмите и удерживайте кнопку "Вкл/Выкл" не менее 3 секунд.
	Чрезмерное пенообразование	Программа приостановлена из-за чрезмерного пенообразования (возможно, вследствие превышения дозировки моющего средства). Остановка может происходить несколько раз, пока уровень пены не снизится.	Запустите программу "Полоскание и отжим" с опцией "Интенсивное полоскание". Соблюдайте дозировку, рекомендуемую производителем моющего средства. Настройте и используйте функцию "Подсказка дозировки". Убедитесь, что фильтр воды чист.
	ДИСБАЛАНС ЗАГРУЗКИ Мигает скорость отжима "0"	Цикл отжима был отменен из-за дисбаланса загрузки для защиты стиральной машины	Если вы хотите отжать влажное белье, добавьте больше изделий разных размеров и запустите "Полоскание и отжим". Избегайте малых загрузок, состоящих из нескольких крупных и сильно впитывающих воду предметов. Стирайте изделия разных размеров вместе.

Индикация на панели управления	*Возможная причина*	*Устранение*
 *Индикатор "Люк открыт" мигает*	*Не удается заблокировать люк*	*Правильно закройте люк, сильно надавив на дверцу в районе замка. Нажмите кнопку "Старт/Пауза". Если неисправность сохраняется, нажмите и удерживайте кнопку "Вкл/Выкл" не менее 3 секунд.*

Горящий индикатор неисправности	*Сообщение на дисплее*	*Возможная причина*	*Устранение*
	FdL (или F29)	Не удается разблокировать люк.	Сильно надавите на дверцу люка в районе замка, после чего нажмите и удерживайте кнопку “Вкл/Выкл” не менее 3 секунд. Если использовалась программа горячей стирки, дождитесь когда белье остынет. Снова нажмите и удерживайте кнопку “Вкл/Выкл” не менее 3 секунд. Включите стиральную машину. Если неисправность сохраняется, проверьте и при необходимости устраните причину, указанную в пункте “Очистите фильтр”. Снова включите стиральную машину. Если люк не разблокируется, нажмите и удерживайте кнопку “Вкл/Выкл” не менее 3 секунд. Если люк по-прежнему не удается открыть, действуйте, как указано в разделе “ПРИНУДИТЕЛЬНОЕ ОТКРЫТИЕ ЛЮКА В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ”. Перед сливом воды и открытием люка дождитесь, когда вода остынет (для программ горячей стирки).
	ОБРАТИТЕСЬ В СЕРВИС F24	Превышение максимального объема загрузки	Выберите и запустите программу "Полоскание и отжим" для завершения прерванной программы стирки. Не перегружайте стиральную машину. Соблюдайте рекомендованные объемы белья для каждой из программ (см. таблицу программ).
		Залито слишком много воды	Закройте кран подачи воды. Нажмите и удерживайте кнопку “Вкл/Выкл” не менее 3 секунд, чтобы слить воду. Дождитесь завершения слива (на дисплее появится надпись “End”). Снова откройте кран подачи воды. – Если вода сразу же начинает заливаться в стиральную машину (без запуска программы), неисправен электрический компонент. Закройте кран подачи воды, выключите и отсоедините от сети стиральную машину. Обратитесь в Сервисный центр.
	ОБРАТИТЕСЬ В СЕРВИС F02	Защитное перекрытие воды: обнаружена утечка воды в нижнем поддоне.	Нажмите кнопку “Старт/Пауза”. Если неисправность сохраняется, нажмите и удерживайте кнопку “Вкл/Выкл” не менее 3 секунд. Если ошибка появляется снова, обратитесь в Сервисный центр.
	ОБРАТИТЕСЬ В СЕРВИС с F04 по F99	Неисправность электрического компонента	Нажмите и удерживайте кнопку “Вкл/Выкл” не менее 3 секунд, чтобы сбросить ошибку. Если проблема сохраняется, закройте кран подачи воды, выключите и отсоедините от сети стиральную машину. Обратитесь в Сервисный центр.

ПРИНУДИТЕЛЬНОЕ ОТКРЫТИЕ ЛЮКА В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ (Доступно только в определенных моделях)

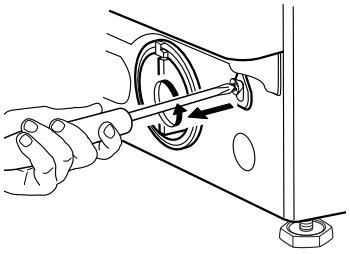
Выключите стиральную машину и отсоедините ее от сети. Закройте кран подачи воды.
Дождитесь остановки барабана. Не открывайте люк, когда барабан вращается.
В случае горячей стирки дождитесь, когда вода и белье остынут.

Перед открытием люка обязательно слейте воду. Для этого нажмите и удерживайте кнопку “Вкл/Выкл”, пока на дисплее не появится надпись “rES”, либо слейте воду ручную, как описано в разделе СЛИВ ОСТАВШЕЙСЯ ВОДЫ.

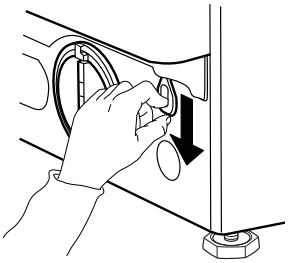
Прежде чем открывать люк согласно представленным ниже инструкциям, прочтите пункт “Люк заблокирован, при этом программа не выполняется. На панели управления присутствует или отсутствует индикация неисправности” таблицы неисправностей.
Люк может разблокироваться самостоятельно после восстановления определенных условий (например, напряжения в сети).
Если вы хотите вынуть белье немедленно, сначала попытайтесь открыть люк, как описано в разделе ИНДИКАЦИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ (FdL или F29). Используйте представленную ниже процедуру, только если люк не удается открыть способом из вышеуказанного раздела.
Если стиральная машина остановилась из-за перебоя в электроснабжении, она возобновит работу с места остановки, как только в сети вновь появится напряжение.
В том случае если люк остался заблокирован из-за неисправности стиральной машины и вам необходимо срочно вынуть белье, действуйте следующим образом:

1. Слейте воду, как описано в разделе “Слив оставшейся воды”

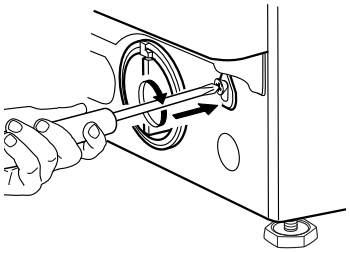
2. Выверните винт отверткой.



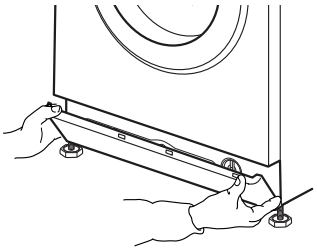
3. Потяните вниз ленту, помеченную надписью “Door open”. Теперь можно открыть люк и вынуть белье.



4. Зафиксируйте конец ленты, надежно затянув винт отверткой.



5. Установите на место нижнюю панель.



СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

ПРЕЖДЕ ЧЕМ ОБРАТИТЬСЯ В СЕРВИС

1. Попытайтесь устранить неисправность самостоятельно, следуя указаниям раздела **ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.**

2. Выключите и включите стиральную машину и проверьте, прекратились ли неполадки.

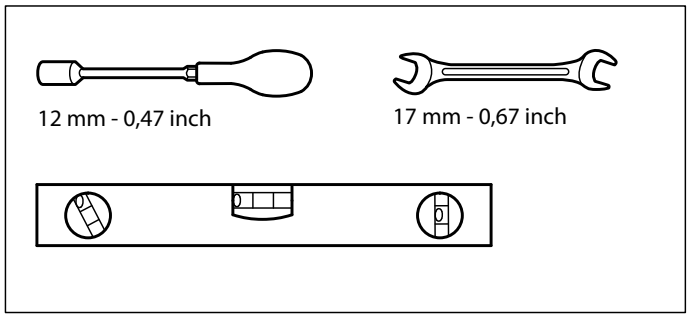
ЕСЛИ ПОСЛЕ ЭТОГО НЕИСПРАВНОСТЬ ВОЗНИКАЕТ ВНОВЬ, ОБРАТИТЕСЬ В СЕРВИС

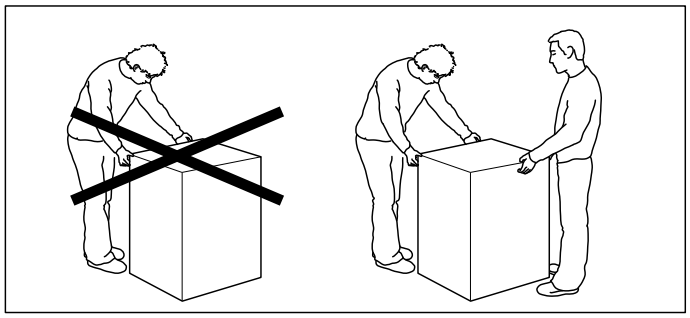
Позвоните по номеру, указанному в гарантийном буклете, или следуйте инструкциям на **сайте www.whirlpool.eu**

Всегда сообщайте
- краткое описание неисправности
- модель стиральной машины (см. паспортную табличку на внутренней стороне дверцы)
- сервисный номер (число, следующее за словом “Service” на сервисной наклейке, расположенной на внутренней стороне дверцы)
- ваш полный адрес и номер телефона.

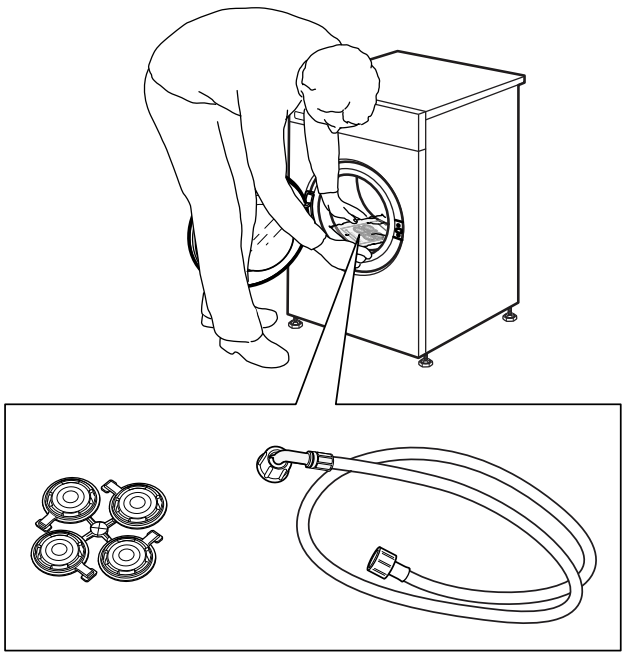


При необходимости ремонта обращайтесь в авторизованный сервисный центр (это гарантирует правильное выполнение ремонта и использование оригинальных запчастей).

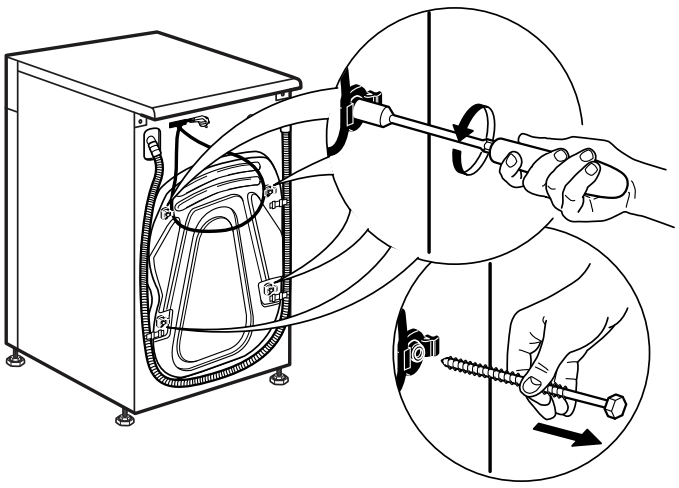




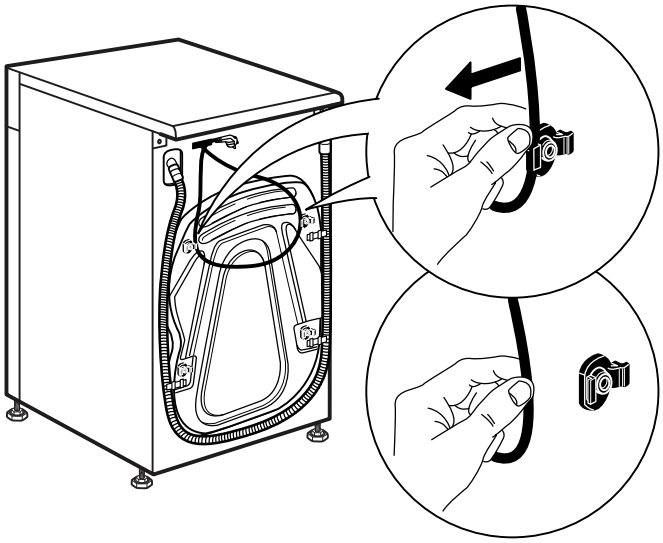
1.



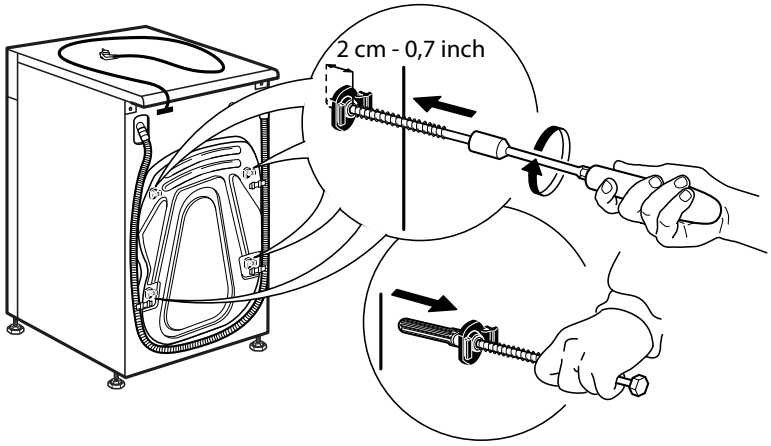
2.

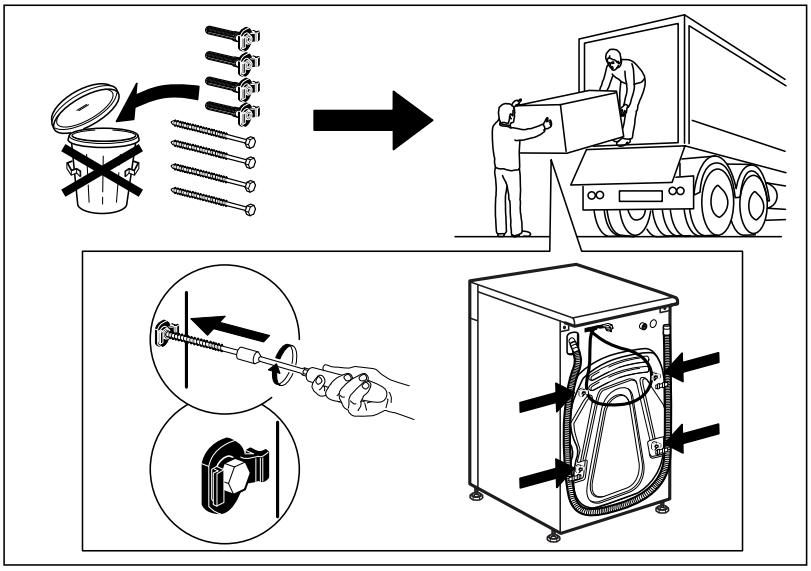


3.

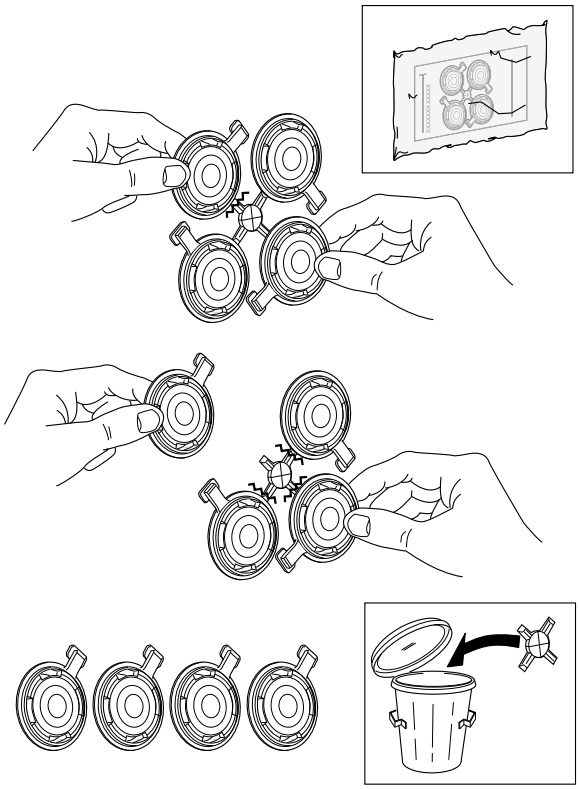


4.

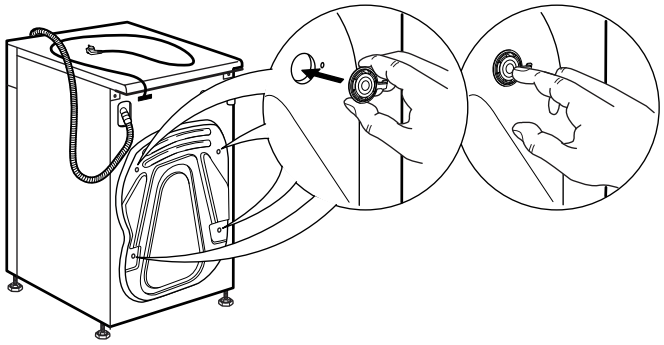




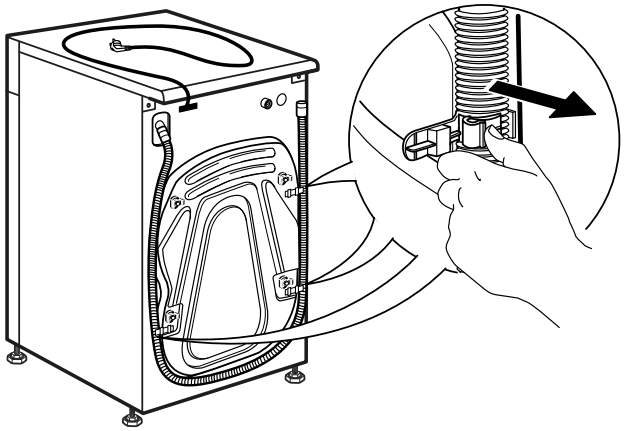
5.



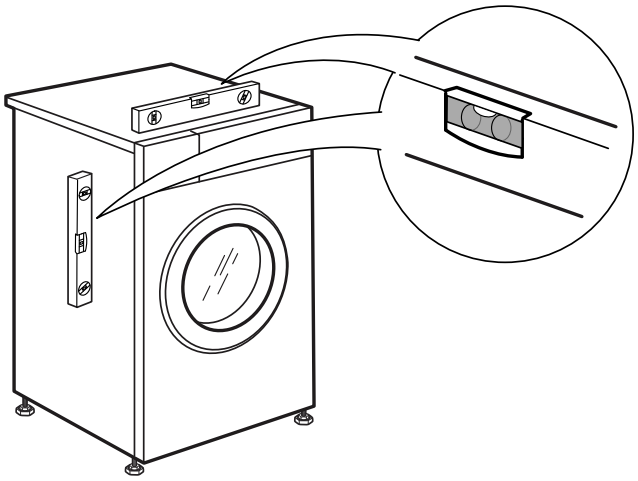
6.



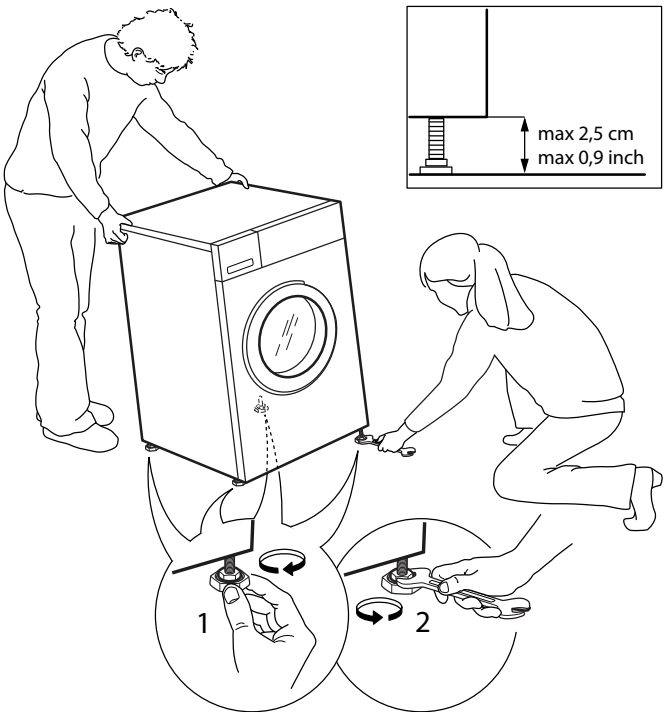
7.



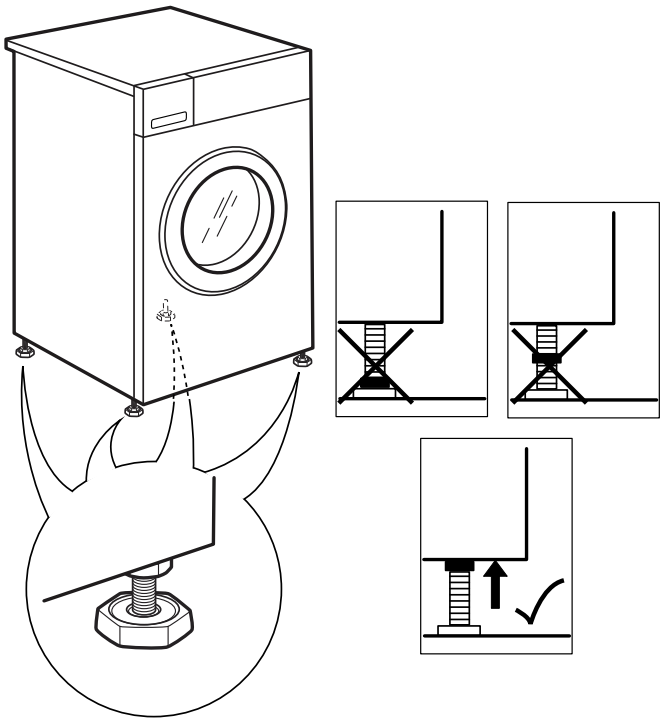
8.



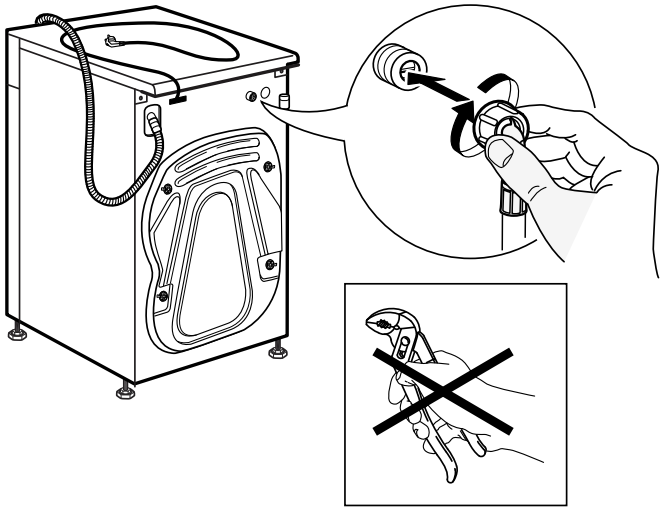
9.



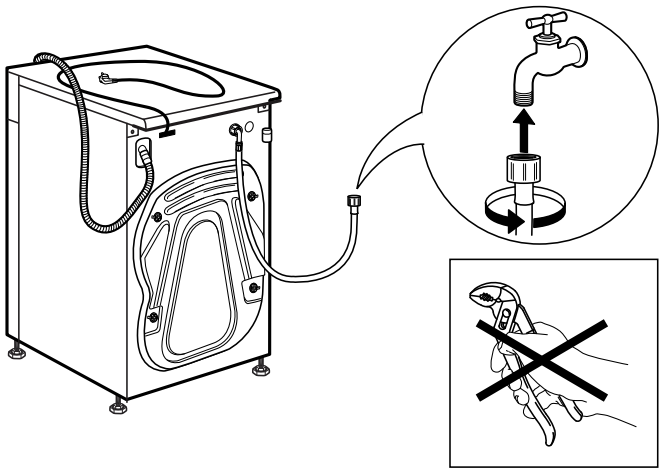
10.



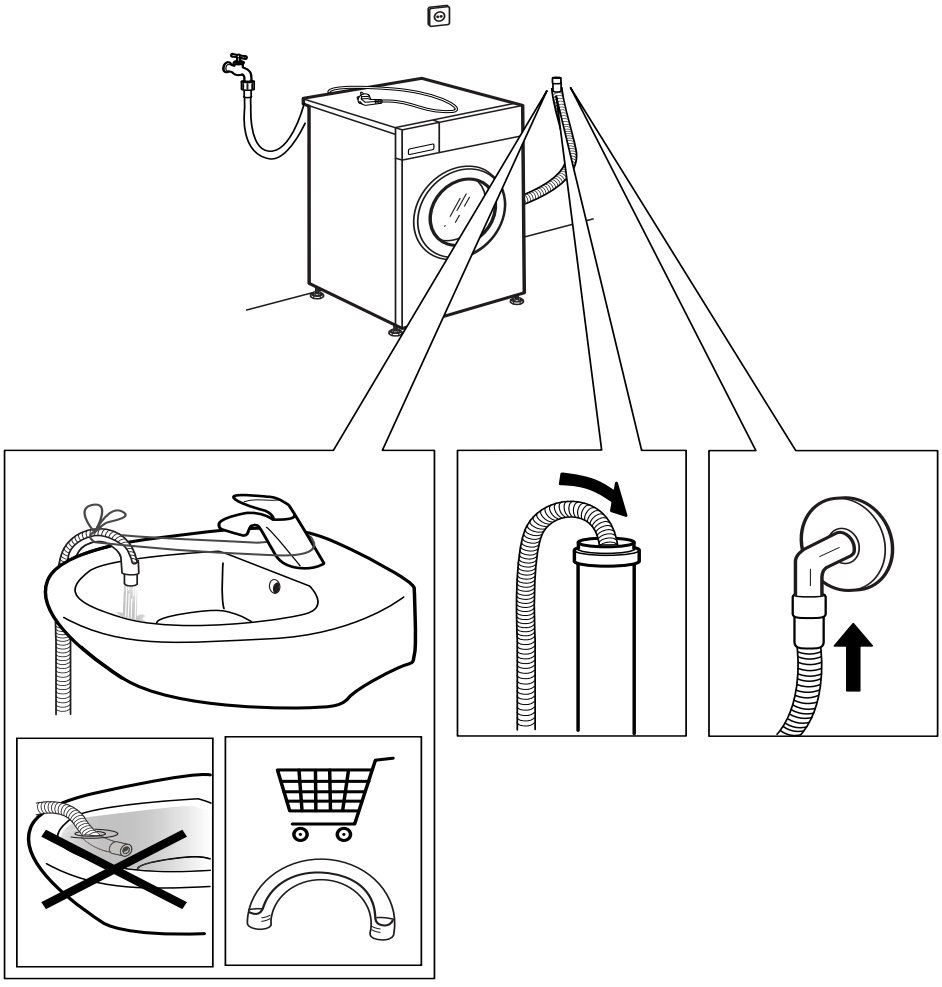
11.



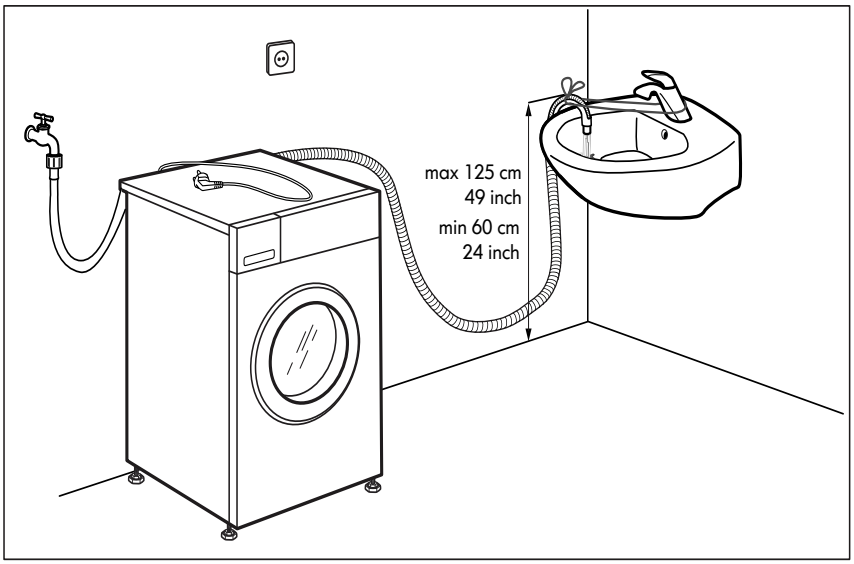
12.

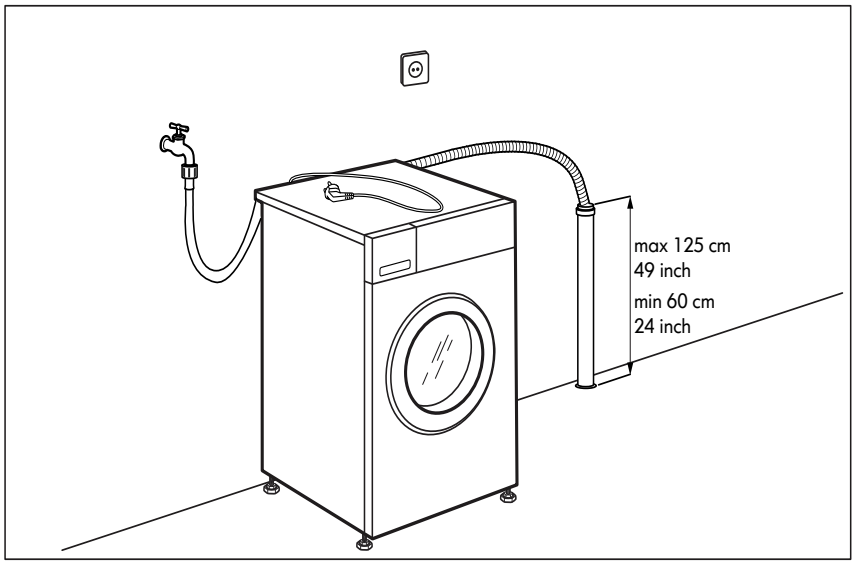


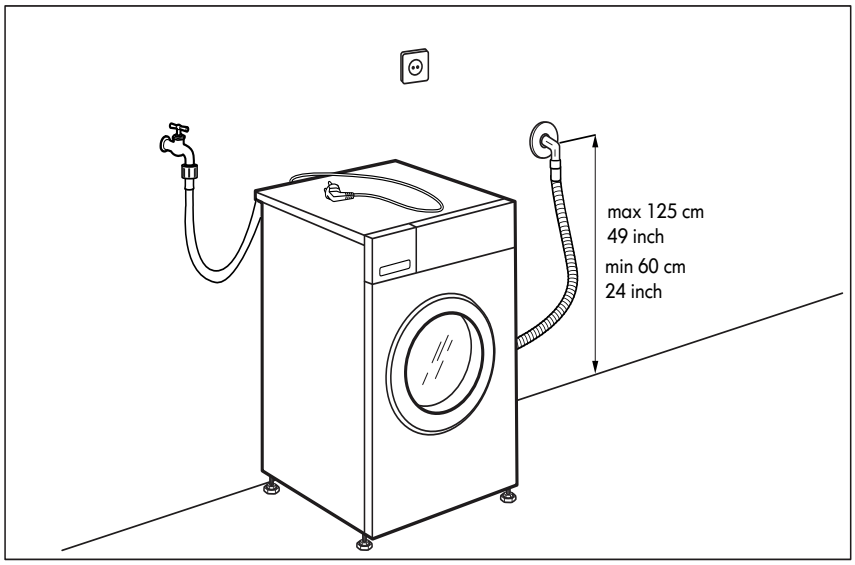
13.



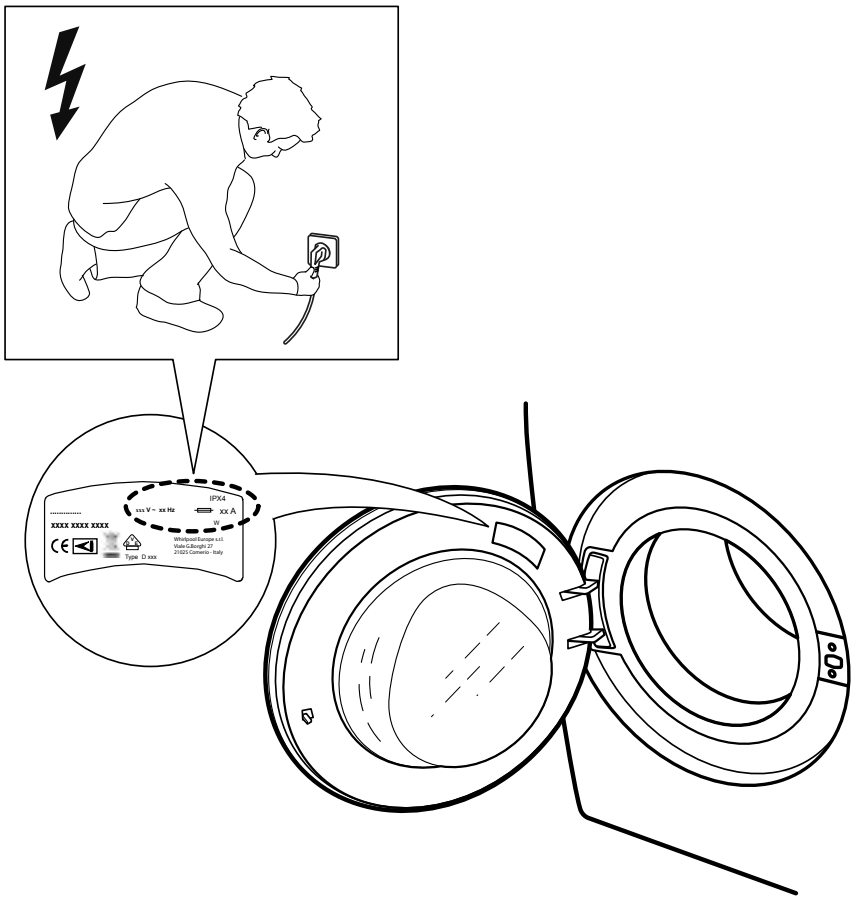
14.


max 125 cm
49 inch
min 60 cm
24 inch

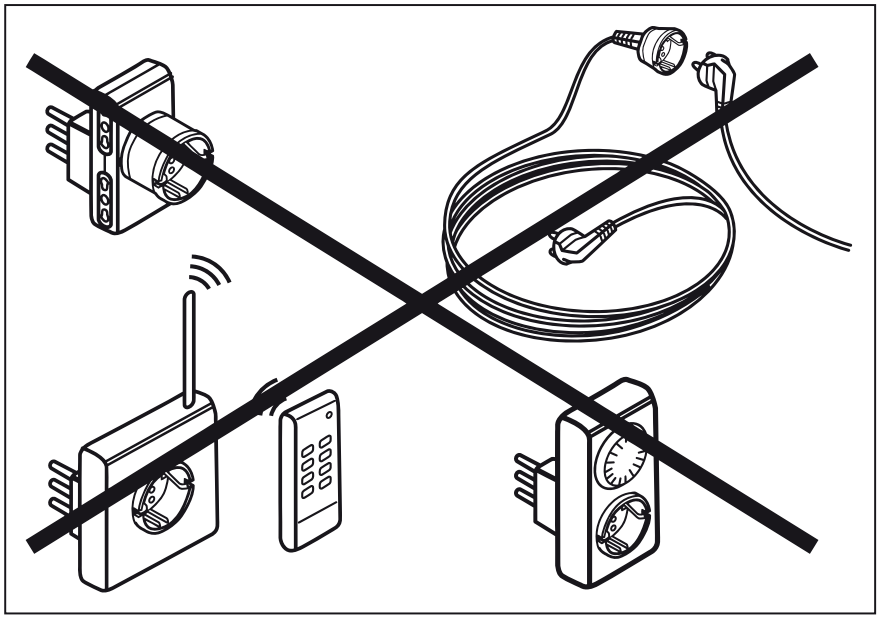

max 125 cm
49 inch
min 60 cm
24 inch


max 125 cm
49 inch
min 60 cm
24 inch

15.


IPX4
xx A
xxx V ~ xx Hz
xxxx xxxx xxxx
Type D xxx
Whirlpool Europe s.r.l.
Viale G.Borghi 27
21025 Comerio - Italy

16.



400011365762

Напечатано в Италии



Whirlpool